



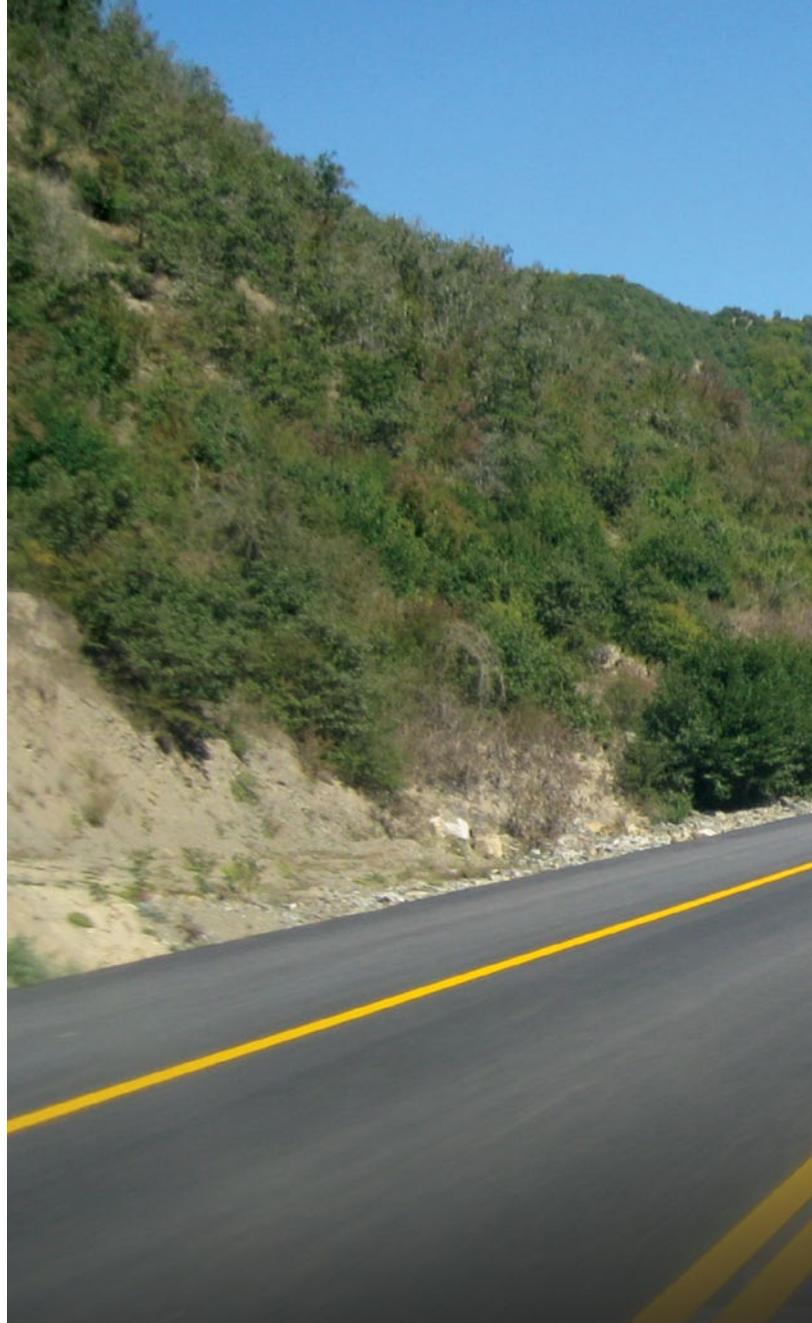
FINISSEURS ET TABLES CAT®

POSER DES REVÊTEMENTS TOUTE LA JOURNÉE.
JOUR APRÈS JOUR.



TABLE DES MATIÈRES

Fonctionnalités Cat®	4, 5
Principaux composants	6, 7
Caractéristiques et spécifications des finisseurs	
Alimentation en matériaux	8, 9
Poste de conduite	10, 11
Utilisation des commandes	12, 13
Train de roulement sur roues	14, 15
Train de roulement Mobil-trac™	16, 17
Finisseur AP255E	18, 19
Finisseur AP300	20, 21
Finisseur AP500E	22, 23
Finisseur AP555E	24, 25
Finisseur AP600D	26, 27
Finisseur AP655D	28, 29
Finisseur AP1000E	30, 31
Finisseur AP1055E	32, 33
Compatibilité des tracteurs et des tables	34
Options	34
Applications et types d'enrobé	34
Caractéristiques et spécifications des tables	
Chauffage électrique de la table	35
Caractéristiques des tables à barres dameuses	36, 37
Système de nivellement longitudinal et transversal Cat	38, 39
Table AS3143	40, 41
Table AS3173	42, 43
Table AS2252C	44, 45
Table AS3251C	46, 47
Table AS2302C	48, 49
Table AS3301C	50, 51
Table AS4251C	52, 53
Table AS4252C	54, 55
Développement durable	56, 57
Product Link	58
Service et assistance	59



^ **AP555E/AS4252C**
Rue urbaine



^ **AP300/AS3173**
Route rurale



^ **AP655D/AS4251C**
Enrobé RCC



^ **AP500E/AS4252C**
Rue résidentielle

POSER DES REVÊTEMENTS

TOUTE LA JOURNÉE. JOUR APRÈS JOUR.

Chez Caterpillar Paving Products, la pose de revêtement est notre obsession. Dans le monde entier, aucun autre constructeur que Caterpillar n'a autant de personnes résolument engagées à aider ses clients à améliorer leur productivité, la qualité de leur travail et leur rentabilité.

Notre gamme de finisseurs et de tables Cat® reflète cet engagement, en fournissant à nos clients des machines robustes, fiables et polyvalentes qui permettent de réduire les risques et d'améliorer la qualité des revêtements.

Nous vous invitons à comparer directement nos finisseurs aux machines concurrentes. La qualité et la valeur de nos machines font la différence. Rendez-vous chez votre concessionnaire Cat local dès aujourd'hui et découvrez pourquoi Caterpillar est le premier choix des clients du monde entier dans le domaine de la pose de revêtements.



^ **AP600D/AS4251C**
Autoroute



^ **AP555E/AS4252C**
Route rurale



^ **AP655D/AS4251C**
Base traitée en béton



^ **AP1055E/AS3301C**
Grande route

CARACTÉRISTIQUES

HAUTES PERFORMANCES, FIABILITÉ ET LONGÉVITÉ.

TECHNOLOGIE DE POINTE

- Moteurs conformes aux normes antipollution
- Affichage Advisor qui fournit une aide à la conduite
- Autodiagnostic par plusieurs ECM, indiqués sur l'affichage Advisor
- La fonction de régulation de vitesse s'adapte au train de roulement
- Mode ECO pour un meilleur rendement énergétique (Finisseurs AP1000E et AP1055E)
- Système de nivellement longitudinal et transversal Cat
- Fonction de verrouillage de table empêchant l'affaissement
- Option Product Link avec logiciel VisionLink™ – gestion des équipements

SYSTÈME AVANCÉ D'ALIMENTATION EN ENROBÉ

- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur assurant une alimentation homogène en matériaux
- Système d'alimentation en enrobé à 2 ou 4 capteurs à ultrasons offrant une bonne flexibilité
- Extensions de table hydrauliques pour optimiser le débit en matériaux
- Les tarières et les convoyeurs réversibles limitent le déversement accidentel de matériaux ; moins de travail manuel
- Tables rigides assurant une excellente stabilité

VISIBILITÉ ET CONFORT EXCEPTIONNELS

- Deux postes de conduite pivotants vers l'extérieur pour une meilleure visibilité
- Circuit de refroidissement monté à l'avant :
 - Protège l'équipage de l'exposition directe à l'air chaud du moteur
 - Détourne les fumées produites lors du déversement des camions
- Fonctionnement silencieux facilitant la communication

GESTION DES FUMÉES

- Échappement de refroidissement, remontées lors des vidages de tombereau et extraction des fumées dirigés loin de l'équipage
- Poste de conduite agréable et fonctionnel
- Extraction des fumées en provenance des tunnels et du compartiment des tarières

TRAIN DE ROULEMENT SUR ROUES

- Rayon de braquage serré
- Vitesses de translation élevées
- Options d'assistance des roues avant ou de traction intégrale
- Excellente traction sur matériaux de base souples ou durs

TRAIN DE ROULEMENT MOBIL-TRAC™

- Bogies oscillants pour minimiser les mouvements du point de traction et produire un revêtement plus homogène
- Courroies longue durée permettant de réduire les charges d'exploitation
- Excellente traction sur les matériaux de base souples ou durs avec des pressions de contact au sol uniformes
- Bandes de roulement sculptées ou lisses
- Bandes de roulement lisses laissant moins de marques et permettant d'éviter les retouches
- Vitesses comparables à celles des finisseurs sur pneus

MOTEURS CAT® AVEC TECHNOLOGIE ACERT™

- Conformes aux normes antipollution en vigueur dans le secteur
- Puissance moteur modifiable grâce au système de gestion
- Commande automatique du régime moteur pour un meilleur rendement énergétique

EXCELLENTE FACILITÉ D'ENTRETIEN

- Affichage des listes de codes d'entretien dans Advisor
- Possibilité de commande manuelle des circuits hydrauliques
- Voyants pour contrôles d'entretien courants
- Modules de contrôle électronique (ECM) pour la surveillance des performances du système
- Intervalles d'entretien espacés permettant de réduire les coûts d'exploitation



Produire des revêtements réguliers jour après jour permet d'assurer la rentabilité. Si vous ajoutez à cela des années d'expérience, le confort et la visibilité, vous obtenez le choix n° 1 des entrepreneurs routiers : Caterpillar.



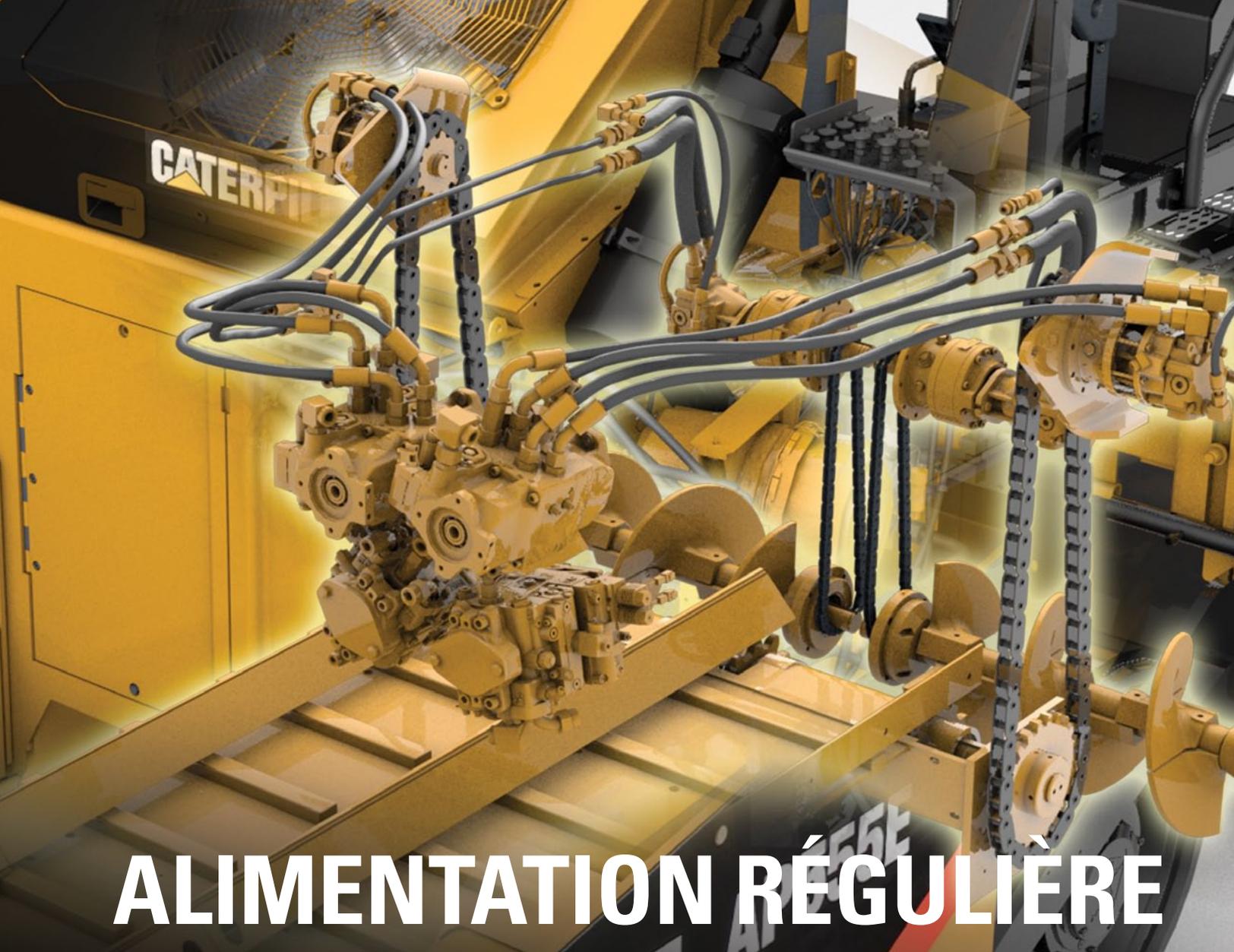
À LA POINTE DE LA TECHNOLOGIE

TOUJOURS EN AVANCE AVEC DES SOLUTIONS QUI FONCTIONNENT.

1. Toit rigide
2. Système d'aspiration des fumées
3. Pré-équipement Product Link
4. Gestion de la puissance moteur
5. Moteur conforme aux normes antipollution
6. Système d'alimentation en enrobé indépendant
7. Système de train de roulement Mobil-trac
8. Affichage Advisor
9. Commande automatique du régime moteur
10. Deux postes de conduites indépendants
11. Alternateur embarqué
12. Circuit électrique CANbus
13. Système de nivellement longitudinal et transversal Cat (en option)
14. Chauffage électrique de la table
15. Tables à barres dameuses et tables vibrantes







ALIMENTATION RÉGULIÈRE

UN DÉBIT CONTINU POUR UN REVÊTEMENT DE MEILLEURE QUALITÉ.

DÉBIT HOMOGÈNE

- Un tunnel large et des barrettes de convoyeur rapprochées garantissent un débit homogène vers le compartiment des tarières
- Les rouleaux de poussée comportent quatre positions afin de s'adapter au parc de camions pour faciliter les échanges
- Les tarières et les convoyeurs réversibles limitent les déversements involontaires en fin de chantier

COMPOSANTS ROBUSTES À LONGUE DURÉE DE VIE

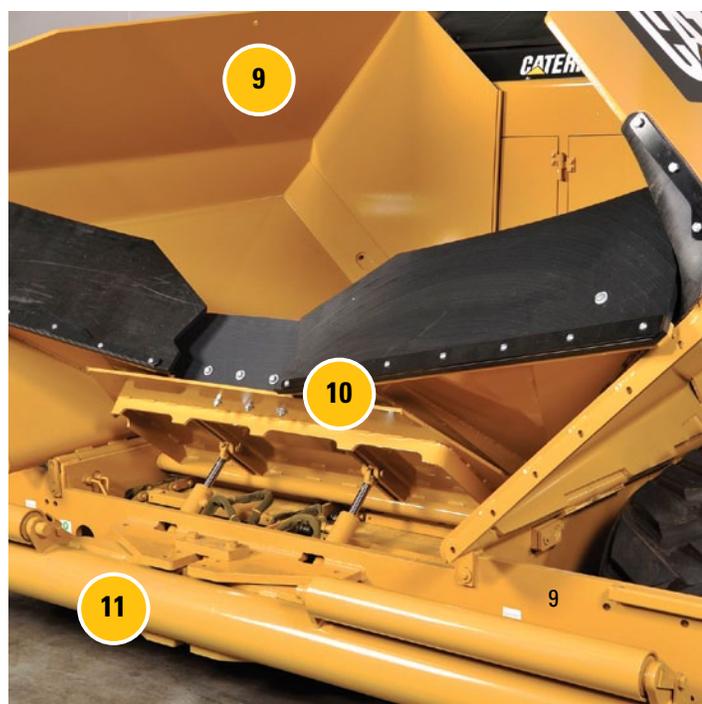
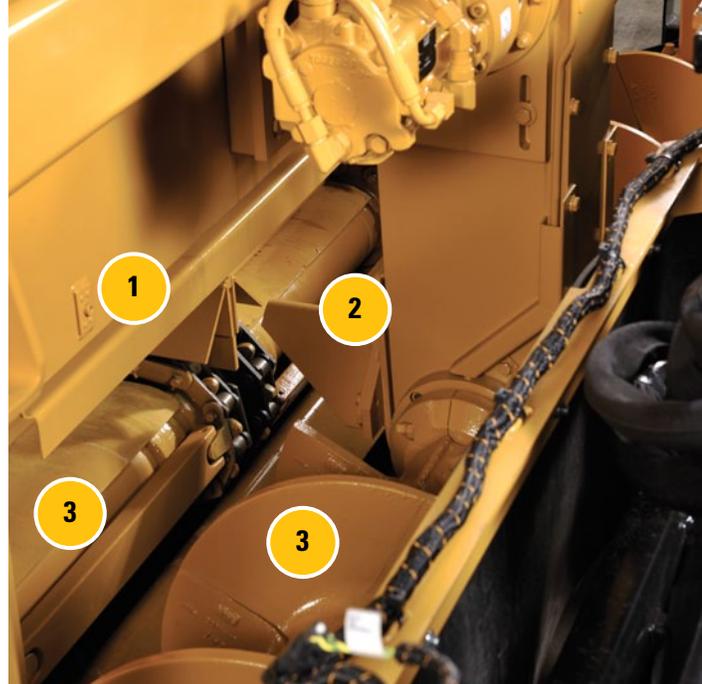
- Les tôles de convoyeurs épaisses, les chaînes largement dimensionnées et les barrettes de convoyeur robustes assurent des performances durables et de faibles coûts d'utilisation
- Les carters de chaîne étroits protègent les chaînes et les têtes de boulons, ils garantissent des performances à long terme
- Les roulements sont graissables à distance. Ils évacuent les impuretés des joints et prolongent leur durée de vie

ALIMENTATION AUTOMATISÉE

- Quatre pompes permettent de commander individuellement chaque tarière et chaque convoyeur pour obtenir une alimentation précise de la table
- Deux systèmes composés de capteurs à ultrasons et de potentiomètres réglables permettent une gestion automatique du débit d'enrobé lors des variations de largeur de pose
- Un système composé de quatre capteurs utilisé avec les Tables AS4251C et AS4252C contrôle les tarières et les convoyeurs, il permet d'obtenir une grande précision lors de l'alimentation en enrobé
- Le système de nivellement longitudinal et transversal Cat assure un contrôle précis, optimise l'utilisation de l'enrobé et facilite la configuration grâce au dispositif d'affichage



1. Système d'aspiration des fumées
2. Séparateur de convoyeur
3. Commande indépendante de chacune des tarières et de chaque convoyeur
4. Couverts de carters de chaînes étroites
5. Barrettes de convoyeurs larges
6. Barrettes de convoyeurs rapprochées
7. Chaînes de convoyeurs dimensionnées pour un usage intensif
8. Tôles de convoyeurs épaisses
9. Actionnement indépendant de la trémie
10. Tablier avant à repliage hydraulique (en option)
11. Rouleaux de poussée réglables



Les commandes automatiques ainsi que l'excellente conception des composants réduisent les risques de ségrégation, optimisent l'efficacité et permettent une alimentation homogène en matériaux, offrant ainsi un revêtement de meilleure qualité.

POSTE DE CONDUITE

LE CONFORT ET LA VISIBILITÉ OFFERTS PERMETTENT UN MEILLEUR RENDEMENT.

DEUX POSTES DE CONDUITES INDÉPENDANTS

- Les commandes se déplacent avec le conducteur
- Les postes de conduite indépendants jumelés offrent une capacité de secours*
- Les postes de conduite se déploient à l'extérieur du châssis pour apporter une visibilité panoramique
- Personnalisable grâce aux différents réglages du siège et des consoles inclinables
- Prise 12 V pour dispositifs de communication
- Les indicateurs de points de traction supérieur et inférieur facilitent le réglage de la hauteur pour les utilisateurs du tracteur et de la table
- Porte-gobelets pratiques

VISIBILITÉ ET CONFORT EXCEPTIONNELS

- Le profil bas du circuit de refroidissement monté à l'avant améliore la visibilité vers l'avant
- Le fonctionnement silencieux facilite la communication, grâce à des matériaux d'insonorisation installés sur la machine
- Les consoles inclinables s'adaptent à l'utilisateur

* Les Finisseurs AP600D et AP655D sont équipés d'une console de commande coulissante unique pour certains marchés. Consultez votre concessionnaire Cat local pour plus d'informations.



Une bonne visibilité permet une communication efficace avec les camions et, par conséquent, une alimentation en matériaux précise et constante. De longues heures de travail peuvent être difficiles pour le personnel : c'est pourquoi Caterpillar conçoit des postes de conduites offrant un contrôle, une visibilité et un confort excellents.

Le système de ventilation aspire les fumées du tunnel de convoyeur et du compartiment de tarière pour les éloigner de l'utilisateur. Ce dernier bénéficie ainsi d'un environnement de travail plus confortable.



DISPOSITIF D'ASPIRATION DES FUMÉES

POUR LE CONFORT DE VOS ÉQUIPES.

DE MEILLEURES CONDITIONS DE TRAVAIL

- Poste de conduite agréable et fonctionnel
- Le circuit de refroidissement monté en position haute éloigne les fumées et l'air chaud de l'équipage
- Le circuit de refroidissement redirige également l'afflux de fumée se produisant lorsque l'enrobé est déversé dans la trémie
- Le système d'aspiration élimine la vapeur des tunnels de convoyeurs et du compartiment des tarières





CONSOLE DE CONDUITE

CONDUIRE EN TOUTE CONFIANCE.

L'affichage Advisor fournit des références visuelles, des autodiagnostic ainsi que des outils de planification qui informent l'utilisateur, afin d'obtenir des performances optimales sur tous les types de chantiers.

AFFICHAGE ADVISOR

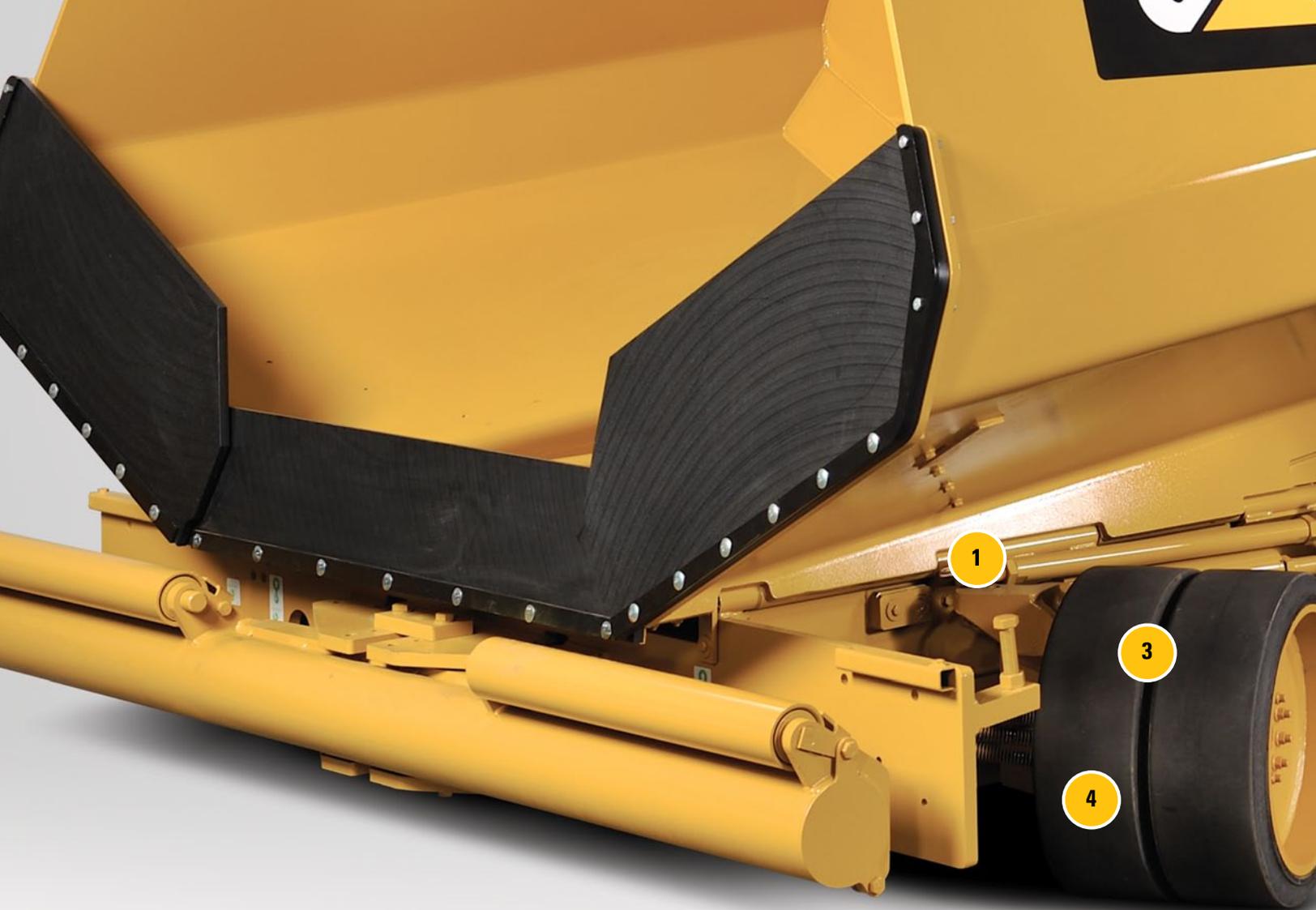
- Nombreux choix de langues
- Surveillance des conditions de fonctionnement de la machine, y compris l'état de régénération
- Commande automatique du régime moteur ; mise au ralenti automatique en cas d'arrêt pour une consommation de carburant et un niveau sonore réduits
- Étalonnage des composants de la machine
- Accès aux informations de code d'entretien
- Accès au calculateur de pose
- Référence la liste des contrôles au démarrage Paving by the Numbers
- Enregistre les préférences de fonctionnement pour plusieurs utilisateurs



CONSOLES INTUITIVES

- Interrupteurs à bascule groupés favorisant l'efficacité et les performances
- La fonction de régulation de vitesse permet de maintenir la vitesse de pose et d'obtenir des revêtements plus réguliers
- Trois modes de déplacement et de conduite : pose, translation et manœuvre
- Lorsque le système à deux capteurs est utilisé, les cadrans de commande du rapport règlent automatiquement le débit d'enrobé lors des changements de largeur de revêtement
- La fonction de verrouillage de la table empêche l'affaissement et élimine les imperfections

Les consoles de conduite Cat® sont dotées de contacteurs à retour d'information. La sensation de pouvoir contrôler du bout des doigts, même avec des gants, est source de confiance pour le conducteur.



TRAIN DE ROULEMENT SUR ROUES

PUISSANCE, RÉACTIVITÉ, SOUPLESSE DE CONDUITE.

La réactivité de la commande de vitesse garantit une puissance immédiatement disponible, tandis que le train de roulement sur roues assure la mobilité et une capacité de vitesse élevée lors des déplacements sur le chantier.



1. Bogies oscillants
2. Capteur d'angle de braquage
3. Quatre roues directrices à l'avant
4. Assistance des roues avant
5. Traction intégrale
6. Pneus directeurs larges

EXCELLENTE MANIABILITÉ

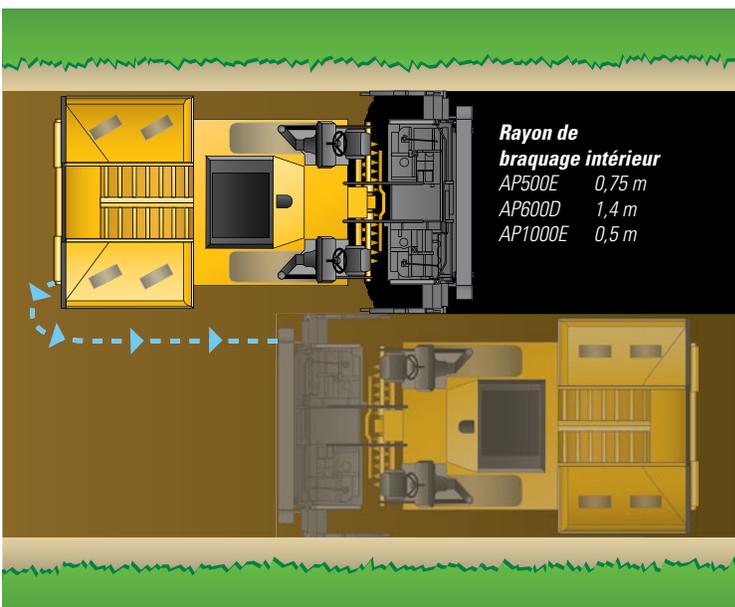
- Faible rayon de braquage assurant une mobilité optimale
- Système de braquage assisté
 - Un capteur de position situé dans le vérin de direction gauche aide à maintenir des vitesses de translation constantes dans les virages. Il régule la vitesse des moteurs de translation en fonction de l'angle de braquage des roues avant, garantissant ainsi une meilleure qualité de revêtement et une usure réduite du système d'entraînement
 - Fournit la puissance et la traction nécessaires pour pousser les tombereaux dans les virages
- La structure oscillante permet de franchir aisément les obstacles, empêche les secousses et minimise les mouvements du point de traction

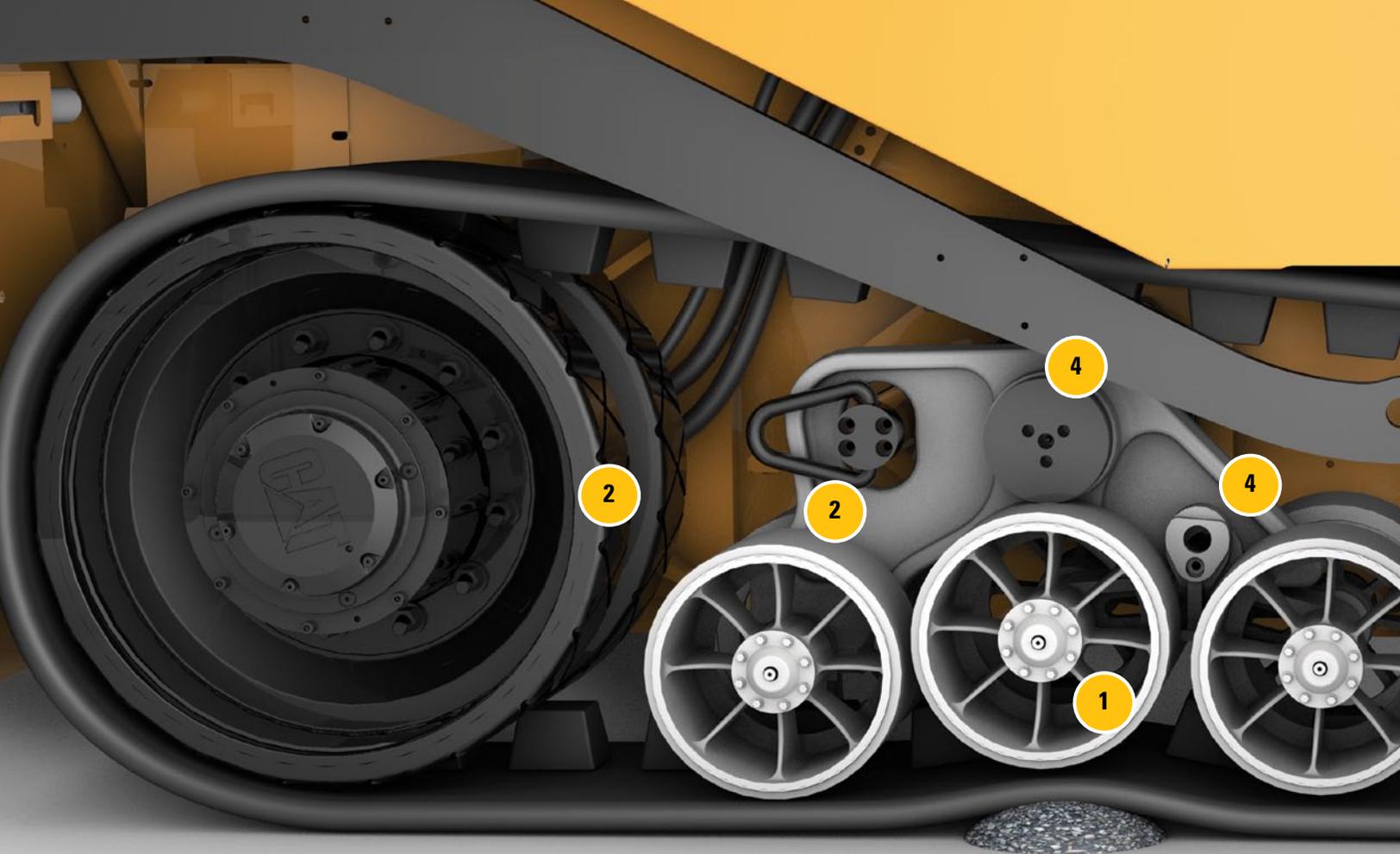
MOBILITÉ

- Modes pose de revêtement, translation et manœuvre
 - Pose de revêtement : commande de direction améliorée lors de la pose
 - Translation : vitesses maximales
 - Manœuvre : optimise la commande de direction et offre un rayon de braquage intérieur serré

ASSISTANCE DES ROUES AVANT OU TRACTION INTÉGRALE

- L'option d'assistance des roues avant offre une meilleure traction pour pousser les camions ou travailler sur sols meubles
- L'option de traction intégrale fournit de la puissance aux roues avant et arrière du bogie, délivrant un maximum de traction





TRAIN DE ROULEMENT MOBIL-TRAC™

EXCELLENTE TRACTION, VITESSES ÉLEVÉES.

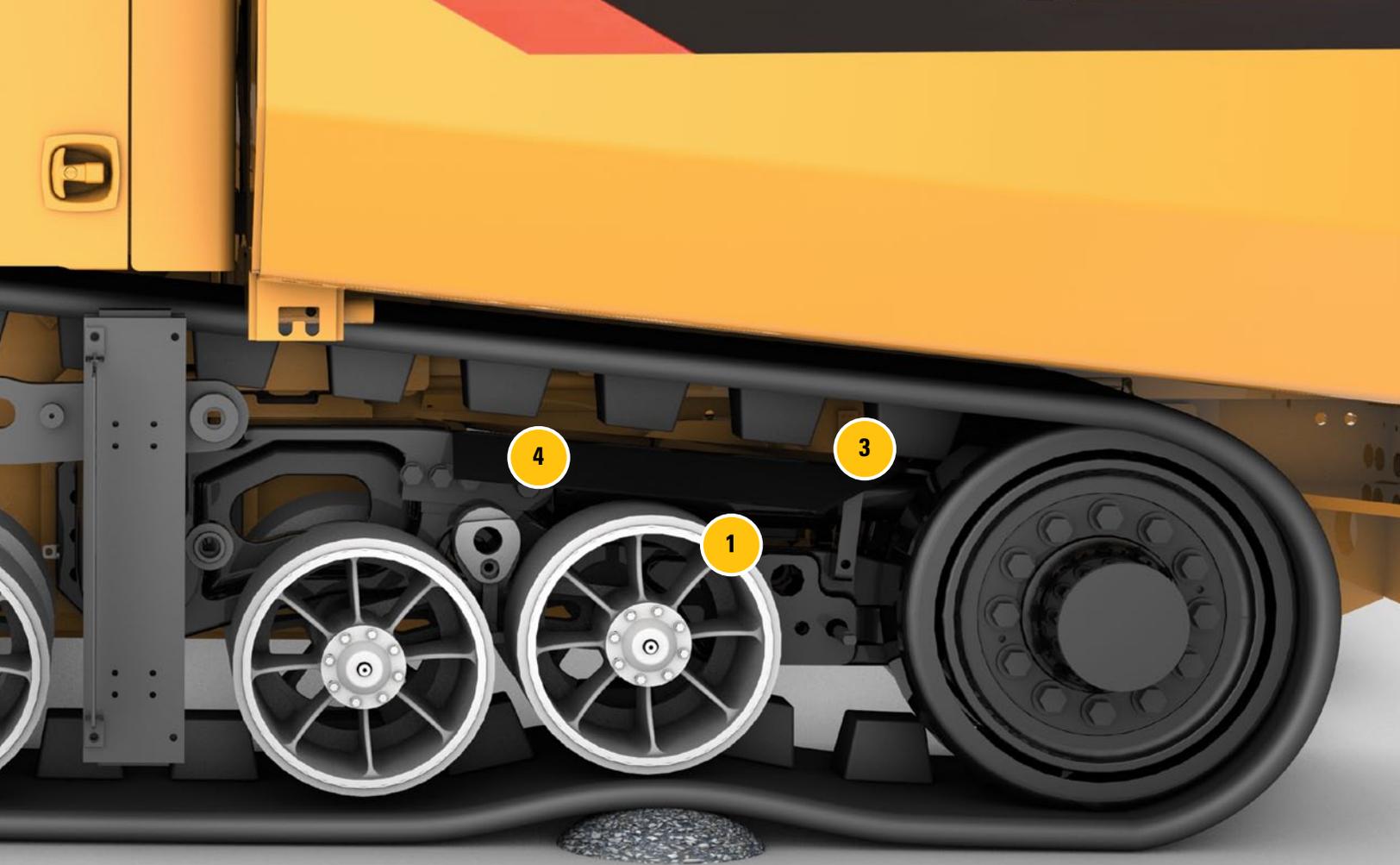
Le train de roulement Mobil-trac™ nécessite un entretien réduit et offre une traction exceptionnelle avec les bandes lisses ou sculptées. Il assure une excellente mobilité et une vitesse élevée lors des déplacements sur le chantier.

MOBILITÉ

- Possibilité de vitesses élevées, comparables à celles des finisseurs sur pneus
- Modes pose de revêtement, translation et manœuvre
 - Pose de revêtement : commande de direction améliorée lors de la pose
 - Translation : vitesses maximales
 - Manœuvre : optimise le contrôle et permet la rotation sur place du finisseur

LONGÉVITÉ

- Les accumulateurs de tension automatique, les blocs de guidage et les câbles robustes des bandes de roulement garantissent la longévité
- Composants enduits de caoutchouc conçus pour évacuer l'enrobé en empêchant son accumulation



1. Bogies oscillants
2. Composants enduits de caoutchouc
3. Tension automatique de la bande de roulement
4. Point de basculement
5. Bande de roulement lisse
6. Bande de roulement sculptée

CONDUITE EN DOUCEUR

- La conception du bogie oscillant permet une conduite en douceur du finisseur sur pneus
- Franchit aisément les obstacles, empêche les secousses
- Les ergots de guidage maintiennent les chaînes centrées et assurent performances et fiabilité

PERFORMANCES

- La conception du train de roulement Mobil-trac permet de minimiser les mouvements du point de traction
- Les bogies avant et arrière franchissent les obstacles en maintenant le contact avec le sol et en minimisant les mouvements du point de traction
- La bande de roulement lisse offre d'excellentes performances sur les matériaux de base souples ainsi que sur les matériaux foisonnés
- La bande de roulement sculptée offre d'excellentes prestations sur revêtements meubles et en conditions de transport
- Traction exceptionnelle en toutes circonstances
- Excellente portance et faibles pressions au sol en raison de la grande surface des chaînes



FINISSEUR AP255E

TRAIN DE ROULEMENT À CHÂÎNES EN ACIER



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP255E est un modèle compact extrêmement polyvalent qui offre des largeurs de pose flexibles, une alimentation régulière et des commandes faciles à utiliser. Le Finisseur AP255E est conçu pour être utilisé dans les espaces restreints grâce à son faible encombrement et à son extraordinaire maniabilité.

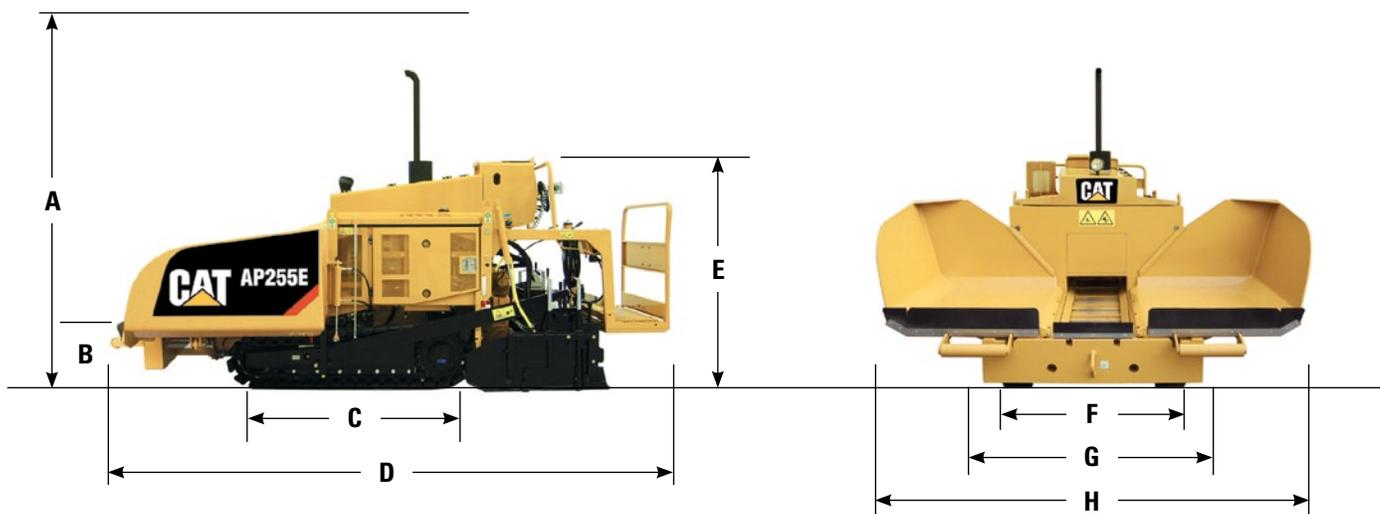
APPLICATIONS

- Pistes cyclables
- Cours
- Entretien et réfection
- Petits chantiers de construction
- Centres-villes
- Tranchées

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose de 150 mm à 3 400 mm
- Débit maximum de 73 tonnes métriques/heure
- Le Moteur C2.2 Cat® fournit une puissance de 34,1 kW (46 hp) et il respecte les normes Tier 4/Niveau IIIB sur les émissions
- Plusieurs dispositifs de réduction de la largeur de pose
- Garde au sol élevée
- Plaques lisseuses à chauffage électrique avec alternateur embarqué
- Le commutateur de détection du conducteur permet d'activer les fonctions de la machine
- Tarières réversibles
- Commande indépendante de la trémie
- Trois capteurs d'alimentation automatique en matériaux

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Hauteur d'exploitation	2 563 mm
B Hauteur d'éjection	582 mm
C Longueur de contact au sol	1 384 mm
D Longueur hors tout	4 208 mm
E Hauteur de transport	1 744 mm
F Largeur de voie des chaînes	1 314 mm
G Largeur de transport	1 595 mm
H Largeur du tracteur en ordre de marche	3 004 mm

Poids en ordre de marche

Tracteur avec Table AS3143 4 720 kg

Alimentation en matériaux

Débit maximum	73 tonnes métriques/h
Tarières	indépendantes, réversibles
Diamètre des tarières	260 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	3,1 m ³
Fréquence de vibration	3 400 tr/min
Réglage de la couronne	+4,5 % à -2,5 %

Plage de pose de la table

Extension hydraulique	1 400 – 2 600 mm
Maximum avec extensions	2 600 – 3 400 mm
Dispositif de réduction	500 – 1 400 mm
Équipement latéral	150 – 1 000 mm
Profondeur maximale	127 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C2.2 Cat	34,1 kW (46 hp)
Contenance en carburant	65 l
Génératrice	12 kW à 240 Vca
Circuit électrique	12 V

Vitesse

Pose de revêtement	33 m/min
Vitesse de translation	3,2 km/h

FINISSEUR AP300

TRAIN DE ROULEMENT SUR ROUES



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP300 offre une vaste gamme d'applications, notamment pour les chantiers de construction, de resurfaçage et d'entretien. La capacité de pose étroite et la vitesse de transfert élevée du train de roulement sur roues offrent des performances supérieures pour les petites applications, tandis que la taille compacte du finisseur facilite son transport avec des compacteurs tous usages et d'autres équipements de chantier.

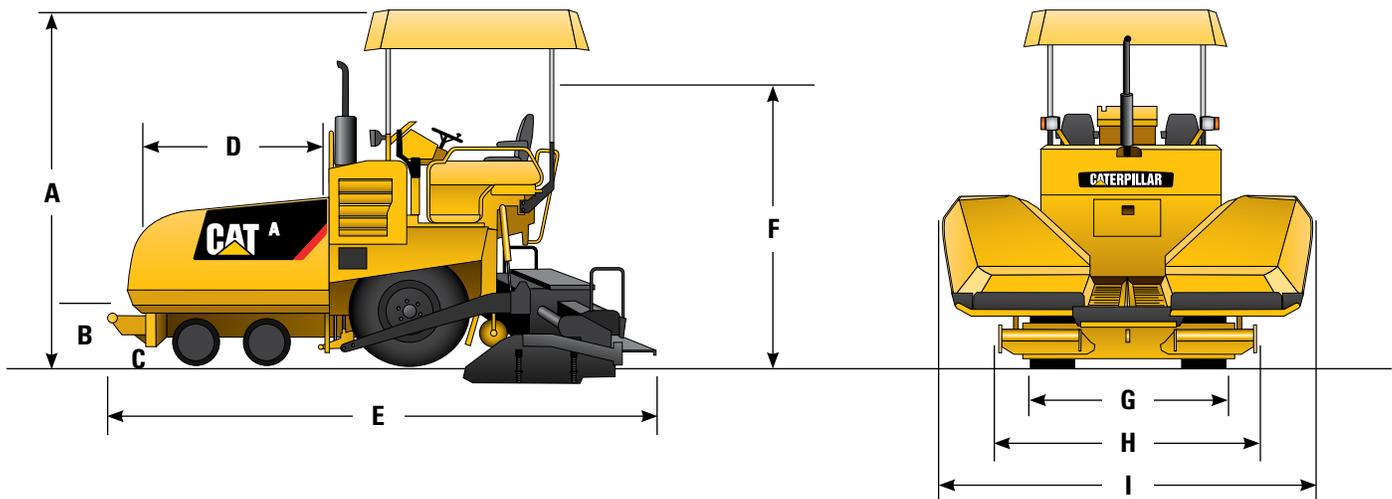
APPLICATIONS

- Granulats de base
- Trottoirs
- Entretien et réfection
- Petites aires de stationnement
- Terrains de jeu
- Creusement de tranchées
- Chemins

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale de 4,0 m
- Le dispositif de réduction de la largeur de pose permet de limiter la capacité de pose à 0,65 m
- Le Moteur 3054C DINA Cat® fournit une puissance de 52 kW et respecte les normes Tier 2/Niveau II sur les émissions
- Commande de vitesse polyvalente avec une vitesse de translation maximale allant jusqu'à 16 km/h
- L'assistance des roues avant en option améliore la traction
- Postes jumelés avec console coulissante unique
- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur
- Tarières et convoyeurs réversibles

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Hauteur d'exploitation	3 340 mm
B Hauteur d'entrée du tombereau	570 mm
C Garde au sol	200 mm
D Longueur de trémie	1 700 mm
E Longueur de transport avec table	4 820 mm
F Hauteur de transport	2 960 mm
G Largeur de voie des chaînes	1 620 mm
H Largeur de transport	1 730 mm
I Largeur du tracteur en ordre de marche	3 180 mm

Poids en ordre de marche

Tracteur avec Table AS3173 7 300 kg

Alimentation en matériaux

Tarières et convoyeurs	Réversibles
Diamètre des tarières	206 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	3,8 m ³
Réglage en hauteur de la tarière	Oui
Chauffage de la table	Électrique ou GPL
Système d'assistance de la table	Oui

Plage de pose de la table

AS3173 (standard)	1,70 m – 3,20 m
Maximum avec extensions	4,0 m
Épaisseur de pose maximale	305 mm

Groupe motopropulseur

Moteur 3054C DIN A Cat	52 kW
Contenance en carburant	79,5 l
Génératrice	12 kW
Circuit électrique	Alternateur 12 V, 75 A

Vitesse

Pose de revêtement (1re vitesse)	0 – 40 m/min
Pose de revêtement (2e vitesse)	0 – 85 m/min
Translation (3e vitesse)	10 km/h
Translation (4e vitesse)	16 km/h

FINISSEUR AP500E

TRAIN DE ROULEMENT SUR ROUES



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP500E est un modèle de taille petite à moyenne qui offre une excellente mobilité dans les espaces restreints grâce à sa construction compacte et à son train de roulement sur roues à rayon de braquage réduit. Il combine la technologie la plus moderne avec des caractéristiques de production élevées pour une polyvalence optimale. De par sa taille et son poids, il peut être transporté facilement avec des petites et moyennes machines de compactage.

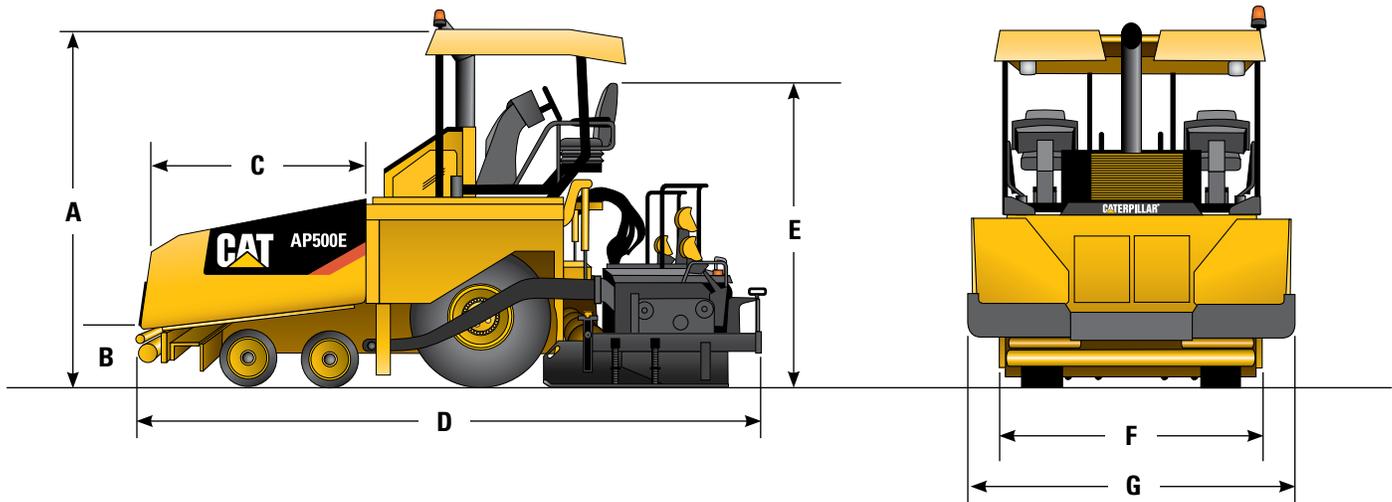
APPLICATIONS

- Granulats de base
- Autoroutes
- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Chemins
- Réfection/resurfacement
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale de 7,0 m
- Débit maximal de 1 087 tonnes métriques/heure
- Le Moteur C4.4 Cat développe une puissance de 106 kW (142 hp) et respecte les normes Tier 3/Niveau IIIA sur les émissions
- Commande automatique du régime moteur
- Le système de braquage assisté offre un rayon de braquage intérieur serré de 0,75 m et fournit la puissance de traction nécessaire pour pousser les tombereaux de transport dans les virages
- Options d'assistance des roues avant ou de traction intégrale
- Affichage Advisor, plusieurs langues possibles, surveillance de la machine, planification de chantier
- Dispositif d'aspiration des fumées
- Deux postes de conduites indépendants
- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Hauteur d'exploitation	3,84 m
B Hauteur d'entrée du tombereau	545 mm
C Longueur de trémie	1,96 m
D Longueur de transport avec Table AS2252C	5,46 m
Longueur de transport avec Table AS3251C	6,11 m
Longueur de transport avec Table AS4252C	5,75 m
E Hauteur de transport	2,82 m
F Largeur de transport	
avec vanes d'extrémité repliables	2,72 m
G Largeur du tracteur en ordre de marche	3,31 m

Poids en ordre de marche

Tracteur	12 590 kg
Tracteur avec toit	12 945 kg
avec Table AS2252C*	15 290 kg
avec Table AS3251C*	15 520 kg
avec Table AS4252C**	16 145 kg

* Poids sans toit
** Poids avec toit

Alimentation en matériaux

Débit maximum	1 087 tonnes métriques/h
Tarières et convoyeurs	Réversibles
Plage de réglage en hauteur de la tarière	216 mm
Diamètre des tarières	406 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	6,2 m ³
Extensions de table hydrauliques	457 mm

Plage de pose de la table

Table AS2252C	1,88 m – 5,60 m
Table AS3251C	1,83 m – 6,15 m
Table AS4252C	2,55 m – 7,0 m
Épaisseur de pose maximale	305 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C4.4 Cat	106 kW (142 HP)
Contenance en carburant	189 l
Génératrice	25 kW
Circuit électrique	24 V avec alternateur 75 A

Vitesse

Pose de revêtement	61 m/min
Pose de revêtement avec table à barre dameuse	25 m/min
Vitesse de translation	16 km/h

FINISSEUR AP555E

TRAIN DE ROULEMENT MOBIL-TRAC™



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP555E est un modèle à chaînes en caoutchouc de taille petite à moyenne, offrant une excellente traction sur tous les types de matériaux de base. Le train de roulement Mobil-trac™ avec bogie oscillant réduit au minimum les mouvements du point de traction afin de produire des revêtements réguliers, tout en garantissant une excellente mobilité et une longue durée de vie. De par sa taille et son poids, il peut être transporté facilement avec des petites et moyennes machines de compactage.

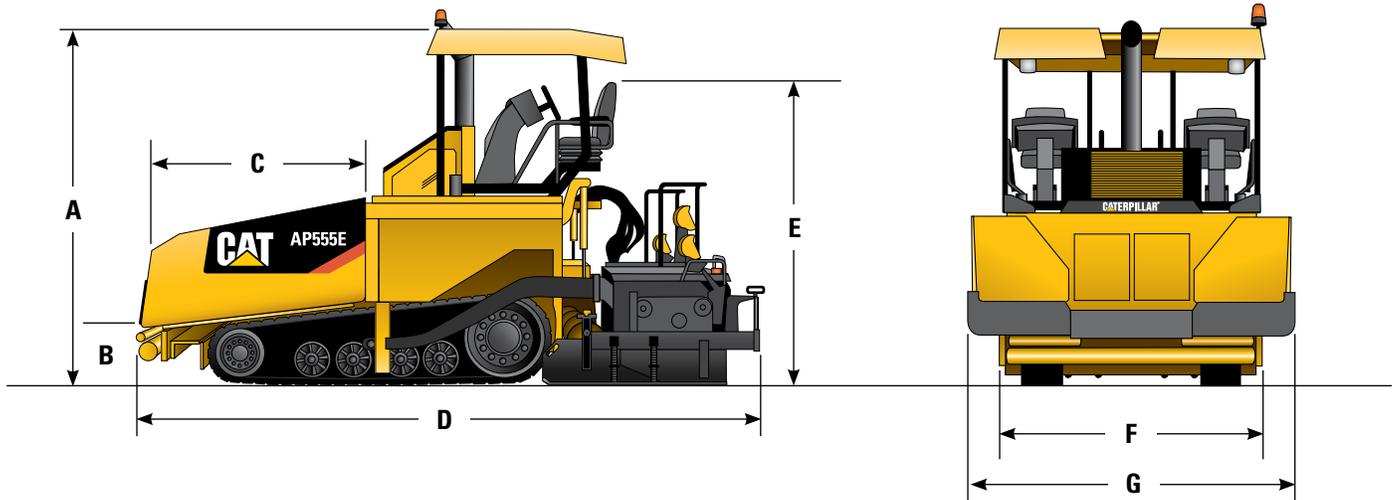
APPLICATIONS

- Granulats de base
- Autoroutes
- Matériaux de base meubles/souples
- Aires de stationnement
- Chemins
- Réfection
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale de 8,0 m
- Débit maximal de 1 087 tonnes métriques/heure
- Le Moteur C4.4 Cat développe une puissance de 106 kW (142 hp) et respecte les normes Tier 3/Niveau IIIA sur les émissions
- Commande automatique du régime moteur
- Train de roulement Mobil-trac™ sans entretien disponible avec bande de roulement lisse ou sculptée
- Affichage Advisor, plusieurs langues possibles, surveillance de la machine, planification de chantier
- Dispositif d'aspiration des fumées
- Deux postes de conduites indépendants
- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur
- Direction par friction

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Hauteur d'exploitation	3,84 m
B Hauteur d'entrée du tombereau	576 mm
C Longueur de trémie	1,96 m
D Longueur de transport avec Table AS2252C	5,46 m
Longueur de transport avec Table AS3251C	6,11 m
Longueur de transport avec Table AS4251C	5,75 m
Longueur de transport avec Table AS4252C	5,75 m
E Hauteur de transport	3,10 m
F Largeur de transport	2,55 m
G Largeur du tracteur en ordre de marche	3,31 m

Poids en ordre de marche

Tracteur	12 590 kg
Tracteur avec toit	12 945 kg
avec Table AS2252C*	16 005 kg
avec Table AS3251C*	16 240 kg
avec Table AS4251C**	17 710 kg
avec Table AS4252C**	16 745 kg

* Poids sans toit
** Poids avec toit

Alimentation en matériaux

Débit maximum	1 087 tonnes métriques/h
Tarières et convoyeurs	Réversibles
Plage de réglage en hauteur de la tarière	216 mm
Diamètre des tarières	406 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	6,2 m ³
Extensions de table hydrauliques	457 mm

Plage de pose de la table

Table AS2252C	1,88 m – 5,60 m
Table AS3251C	1,83 m – 6,15 m
Tables AS4251C et AS4252C	2,55 m – 8,0 m
Épaisseur de pose maximale	305 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C4.4 Cat	106 kW (142 hp)
Contenance en carburant	189 l
Génératrice	25 kW
Circuit électrique	24 V avec alternateur 75 A

Vitesse

Vitesse de pose	61 m/min
Pose de revêtement avec table à barre dameuse	25 m/min
Vitesse de translation	11 km/h

FINISSEUR AP600D

TRAIN DE ROULEMENT SUR ROUES



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP600D est un modèle sur roues de taille moyenne qui excelle dans les applications les plus exigeantes, ainsi que sur les petits chantiers. Sa taille et son poids lui confèrent une bonne stabilité sur les chantiers à fort rendement, tandis que sa maniabilité exceptionnelle et son rayon de braquage intérieur serré garantissent performances et efficacité pour les applications moins importantes. Ce modèle est doté de l'affichage Advisor et de commandes faciles à utiliser. Il est silencieux et peut être transporté rapidement jusqu'à la prochaine position de départ.

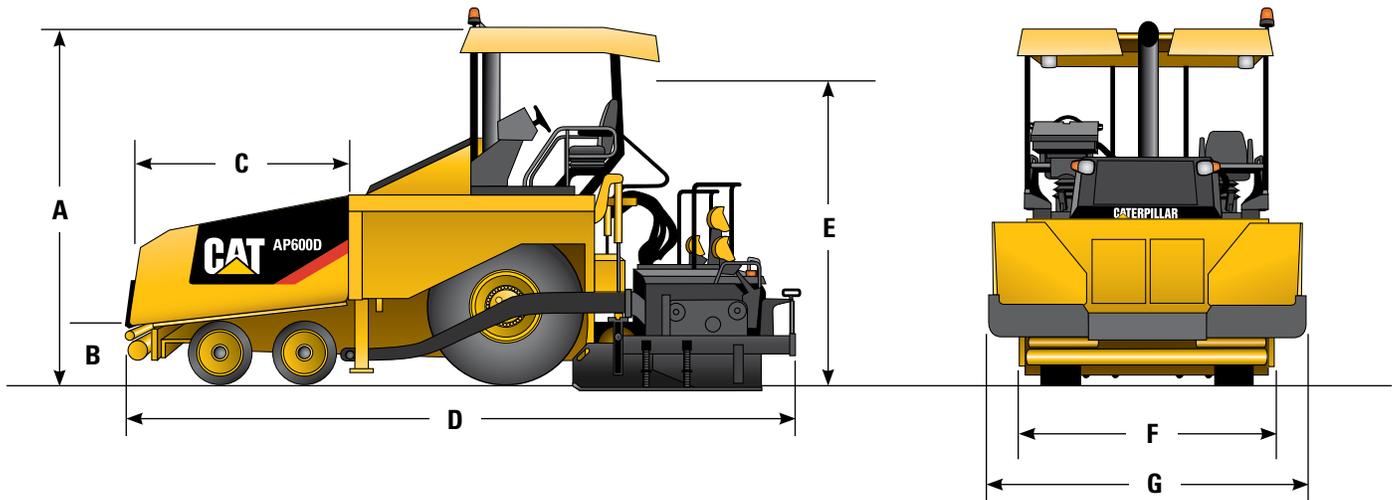
APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Granulats de base
- Autoroutes
- Sites industriels
- Routes à forte circulation
- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale de 8,0 m
- Débit maximum de 1 326 tonnes métriques/heure
- Le Moteur C6.6 Cat développe une puissance de 129 kW (174 hp) et respecte les normes Tier 3/Niveau IIIA sur les émissions
- Le système de braquage assisté offre un rayon de braquage intérieur serré de 1,4 m et fournit la puissance de traction nécessaire pour pousser les tombereaux de transport dans les virages
- Options d'assistance des roues avant ou de traction intégrale
- Affichage Advisor, plusieurs langues possibles, surveillance de la machine, planification de chantier
- Commande automatique du régime moteur
- Dispositif d'aspiration des fumées
- Deux postes de conduite indépendants ou postes jumelés avec console coulissante unique
- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A	Hauteur d'exploitation avec toit	3,84 m
B	Hauteur d'entrée du tombereau	520 mm
C	Longueur de trémie	1,96 m
D	Longueur de transport avec Table AS2252C	6,58 m
	Longueur de transport avec Table AS3251C	6,80 m
	Longueur de transport avec Table AS4251C	6,16 m
	Longueur de transport avec Table AS4252C	6,44 m
E	Hauteur de transport	3,02 m
F	Largeur de transport sans vannes d'extrémité	2,50 m
G	Largeur du tracteur en ordre de marche	3,31 m

Poids en ordre de marche

Tracteur	14 197 kg
Tracteur avec toit	14 000 kg
avec Table AS2252C*	16 897 kg
avec Table AS3251C*	17 122 kg
avec Table AS4251C**	18 200 kg
avec Table AS4252C**	17 200 kg

* Poids sans toit
** Poids avec toit

Alimentation en matériaux

Débit maximum	1 326 tonnes métriques/h
Tarières et convoyeurs	Réversibles
Plage de réglage en hauteur de la tarière	216 mm
Diamètre des tarières	406 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	6,5 m ³
Extensions de table hydrauliques	457 mm

Plage de pose de la table

Table AS2252C	1,88 m – 5,60 m
Table AS3251C	1,83 m – 6,15 m
Tables AS4251C, AS4252C	2,55 m – 8,0 m
Épaisseur de pose maximale	305 mm

Groupe motopropulseur

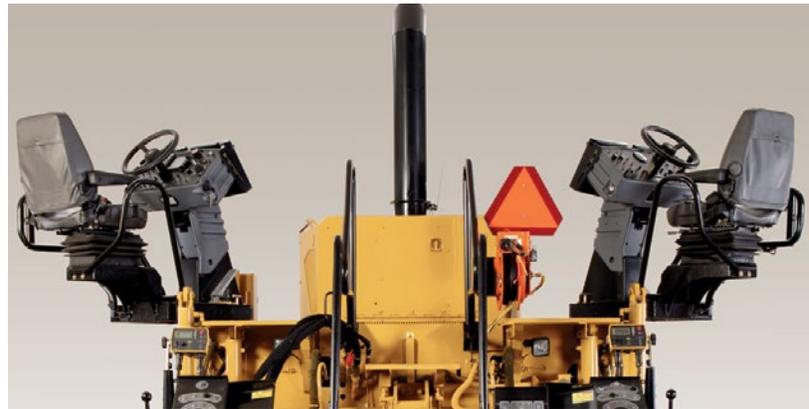
Moteur C4.4 Cat	129 kW (174 hp)
Contenance en carburant	291 l
Génératrice	25 kW
Circuit électrique	24 V avec alternateur 80 A

Vitesse

Vitesse de pose	61 m/min
Pose de revêtement avec table à barre dameuse	25 m/min
Vitesse de translation	18 km/h

FINISSEUR AP655D

TRAIN DE ROULEMENT À CHÂÎNES EN ACIER OU MOBIL-TRAC



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP655D est un modèle de taille moyenne disponible avec un train de roulement à chaînes en acier ou Mobil-trac. Il offre une excellente portance, une traction exceptionnelle, une capacité de production élevée, des commandes faciles à utiliser et un fonctionnement silencieux. Les deux modèles de train de roulement sont dotés de bogies oscillants qui minimisent les mouvements du point de traction pour produire des revêtements réguliers d'excellente qualité. Le rapport taille/poids du finisseur garantit une bonne stabilité sur les chantiers à fort rendement et une grande maniabilité pour les applications moins importantes.

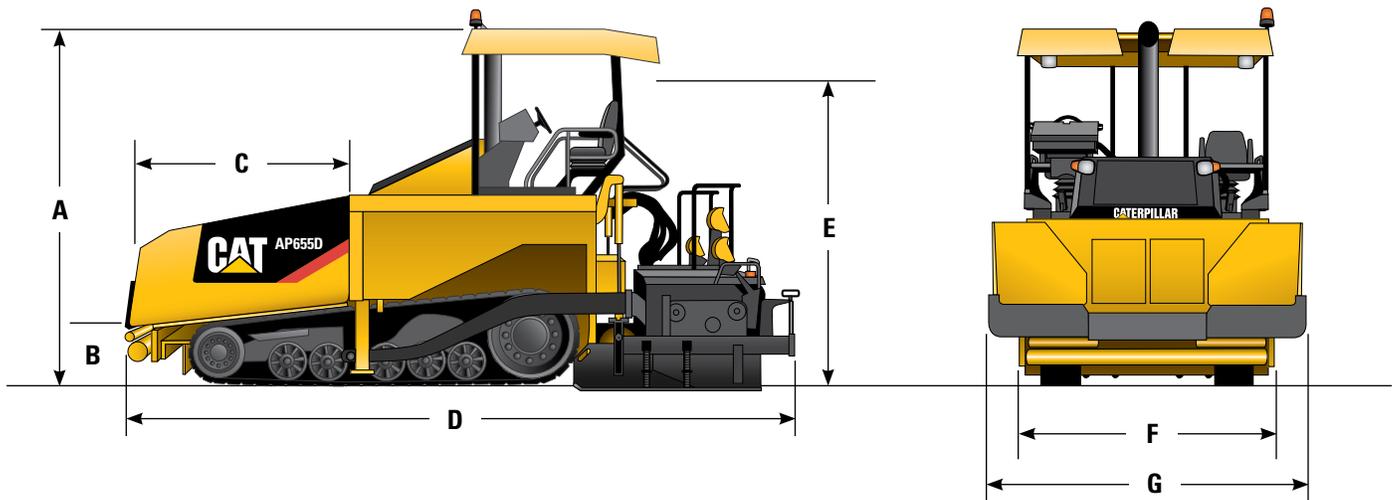
APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Granulats de base
- Autoroutes
- Routes à forte circulation
- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Sites industriels
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale de 8,0 m
- Débit maximum de 1 326 tonnes métriques/heure
- Le Moteur C6.6 Cat développe une puissance de 129 kW (174 hp) et respecte les normes Tier 3/Niveau IIIA sur les émissions
- Commande automatique du régime moteur
- Direction par friction
- Disponible avec train de roulement Mobil-trac sans entretien ou train de roulement à chaînes en acier
- Le train de roulement Mobil-trac peut être équipé d'une bande de roulement lisse ou sculptée
- Affichage Advisor, plusieurs langues possibles, surveillance de la machine, planification de chantier
- Dispositif d'aspiration des fumées
- Deux postes de conduite indépendants ou postes jumelés avec console coulissante unique
- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Hauteur d'exploitation	3,84 m
B Hauteur d'entrée du tombereau	605 mm
C Longueur de trémie	1,96 m
D Longueur de transport avec Table AS2252C	6,65 m
Longueur de transport avec Table AS3251C	6,80 m
Longueur de transport avec Table AS4251C	6,16 m
Longueur de transport avec Table AS4252C	6,44 m
E Hauteur de transport	2,82 m
F Largeur de transport sans vannes d'extrémité	2,44 m
G Largeur du tracteur en ordre de marche	3,31 m

Poids en ordre de marche

Tracteur	15 320 kg
Tracteur avec toit	15 050 kg
avec Table AS2252C*	18 020 kg
avec Table AS3251C*	18 250 kg
avec Table AS4251C**	19 165 kg
avec Table AS4252C**	18 250 kg

* Poids sans toit
** Poids avec toit

Alimentation en matériaux

Débit maximum	1 326 tonnes métriques/h
Tarières et convoyeurs	Réversibles
Plage de réglage en hauteur de la tarière	216 mm
Diamètre des tarières	406 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	6,5 m ³
Extensions de table hydrauliques	457 mm

Plage de pose de la table

Table AS2252C	1,88 m – 5,60 m
Table AS3251C	1,83 m – 6,15 m
Tables AS4251C et AS4252C	2,55 m – 8,0 m
Épaisseur de pose maximale	305 mm

Groupe motopropulseur

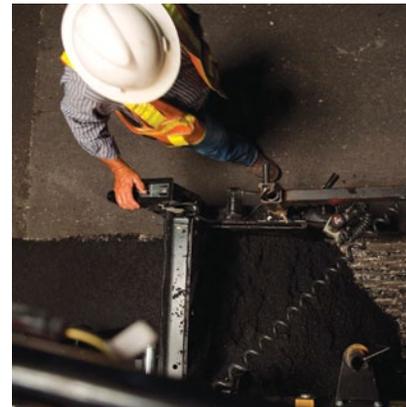
Moteur C4.4 Cat	129 kW (174 hp)
Contenance en carburant	291 l
Génératrice	25 kW
Circuit électrique	24 V avec alternateur 80 A

Vitesse

Pose de revêtement – Train de roulement Mobil-trac™	70 m/min
Pose de revêtement – Train de roulement à chaînes en acier	78 m/min
Pose de revêtement avec table à barre dameuse	25 m/min
Translation – Train de roulement Mobil-trac	14,5 km/h
Translation – Train de roulement à chaînes en acier	8 km/h

FINISSEUR AP1000E

TRAIN DE ROULEMENT SUR ROUES



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP1000E est un modèle sur roues à fort rendement qui excelle dans les applications les plus exigeantes. Le train de roulement sur roues offre un rayon de braquage intérieur serré pour une excellente mobilité dans les espaces restreints et la capacité de transfert élevée du finisseur lui permet d'être transporté rapidement jusqu'à la prochaine position de départ. Sa taille et son poids le rendent extrêmement stable pour pousser des tombereaux de transport et des véhicules de transfert, tandis que sa résistance et sa rigidité lui permettent de supporter une trémie sans problème.

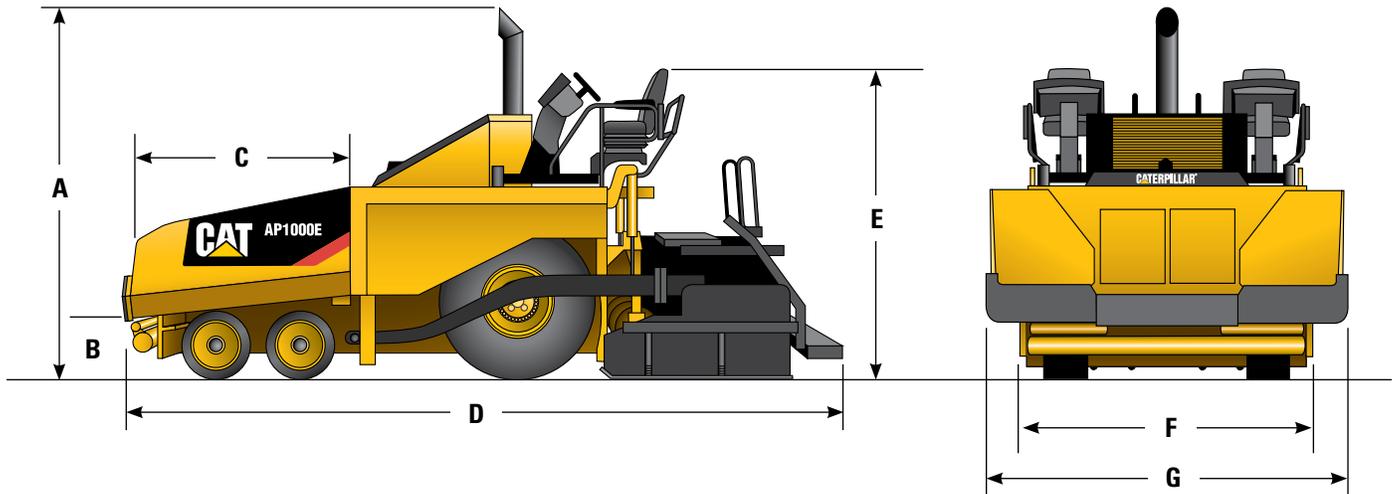
APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Granulats de base
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Grandes aires de stationnement
- Routes à forte circulation
- Tapis d'enrobé
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale de 8,0 m
- Débit maximum de 1 602 tonnes métriques/heure
- Les Moteurs C7.1 et C6.6 Cat développent une puissance de 168 kW (225 hp)
- Le Moteur C7.1 respecte les normes Tier 4 Interim/Niveau IIIB et le Moteur C6.6 respecte les normes Tier 3/Niveau IIIA sur les émissions
- Le système de braquage assisté offre un rayon de braquage intérieur serré de 0,5 m et fournit la puissance de traction nécessaire pour pousser les tombereaux de transport dans les virages
- Affichage Advisor, plusieurs langues possibles, surveillance de la machine, planification de chantier
- Mode ECO et commande automatique du régime moteur
- Dispositif d'aspiration des fumées
- Deux postes de conduites indépendants
- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur
- Options d'assistance des roues avant ou de traction intégrale

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Hauteur d'exploitation	3,72 m
B Hauteur d'entrée du tombereau	585 mm
C Longueur de trémie	2,10 m
D Longueur de transport avec Table AS2302C	5,46 m
Longueur de transport avec Table AS3301C	6,61 m
Longueur de transport avec Table AS4251C	6,52 m
Longueur de transport avec Table AS4252C	6,63 m
E Hauteur de transport	2,85 m
F Largeur de transport	3,24 m
G Largeur du tracteur en ordre de marche	3,60 m

Poids en ordre de marche

AP1000E (tracteur seul)	15 160 kg
avec Table AS2302C	18 245 kg
avec Table AS3301C	18 427 kg
avec Table AS3301C et Moteur C6.6	18 621 kg
avec Table AS4251C	19 508 kg
avec Table AS4251C et Moteur C6.6	19 742 kg
avec Table AS4252C	18 561 kg
avec Table AS4252C et Moteur C6.6	18 795 kg

Alimentation en matériaux

Débit maximum	1 602 tonnes métriques/h
Tarières et convoyeurs	Réversibles
Plage de réglage en hauteur de la tarière	216 mm
Diamètre des tarières	406 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	7,1 m ³
Extensions de table hydrauliques	457 mm

Plage de pose de la table

avec Table AS2302C	2,44 m – 6,70 m
avec Table AS3301C	2,44 m – 7,41 m
avec Table AS4251C	3,05 m – 8,00 m
avec Table AS4252C	3,05 m – 8,00 m
Épaisseur de pose maximale	305 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C7.1 ou C6.6 Cat	168 kW (225 hp)
Contenance en carburant	348 l
Génératrice	25 ou 35 kW
Circuit électrique	24 V avec alternateur 105 A

Vitesse

Vitesse de pose	61 m/min
Pose de revêtement avec table à barre dameuse	25 m/min
Vitesse de translation	20 km/h

FINISSEUR AP1055E

TRAIN DE ROULEMENT MOBIL-TRAC



PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Le Finisseur AP1055E est un modèle à fort rendement équipé d'un train de roulement Mobil-trac durable. Il offre mobilité et vitesse élevée lors des déplacements sur les chantiers ainsi qu'une excellente portance sur les matériaux de base souples. Les fonctionnalités telles que le mode ECO et la commande automatique du régime moteur optimisent le rendement énergétique tout en garantissant d'excellentes performances.

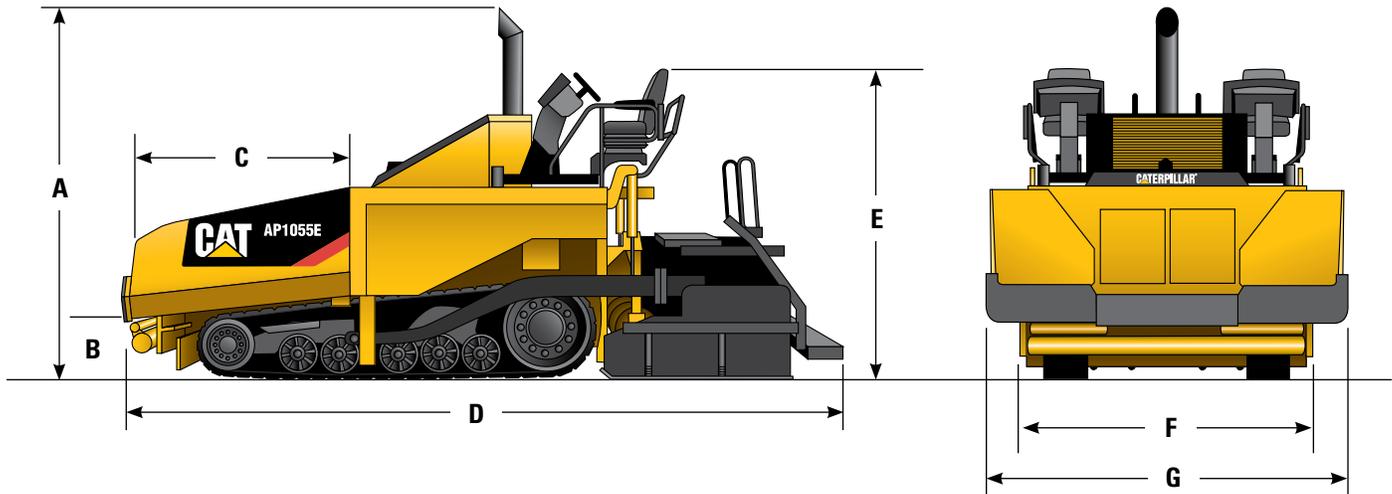
APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Granulats de base
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Grandes aires de stationnement
- Routes à forte circulation
- Tapis d'enrobé
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale de 8,0 m
- Débit maximum de 1 602 tonnes métriques/heure
- Les Moteurs C7.1 et C6.6 Cat développent une puissance de 168 kW (225 hp)
- Le Moteur C7.1 respecte les normes Tier 4 Interim/Niveau IIIB et le Moteur C6.6 respecte les normes Tier 3/Niveau IIIA sur les émissions
- Train de roulement Mobil-trac sans entretien, disponible avec bande de roulement lisse ou sculptée
- Affichage Advisor, plusieurs langues possibles, surveillance de la machine, planification de chantier
- Mode ECO et commande automatique du régime moteur
- Dispositif d'aspiration des fumées
- Deux postes de conduites indépendants
- Commande indépendante de chaque tarière et de chaque convoyeur
- Direction par friction

SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Hauteur d'exploitation	3,73 m
B Hauteur d'entrée du tombereau	576 mm
C Longueur de trémie	2,10 m
D Longueur de transport avec Table AS2302C	5,46 m
Longueur de transport avec Table AS3301C	6,11 m
Longueur de transport avec Table AS4251C	6,52 m
Longueur de transport avec Table AS4252C	6,63 m
E Hauteur de transport	2,87 m
F Largeur de transport	3,24 m
G Largeur du tracteur en ordre de marche	3,60 m

Poids en ordre de marche

AP1055E (tracteur seul)	16 810 kg
avec Table AS2302C	19 894 kg
avec Table AS3301C	20 076 kg
avec Table AS3301C et Moteur C6.6	20 310 kg
avec Table AS4251C	21 158 kg
avec Table AS4251C et Moteur C6.6	21 392 kg
avec Table AS4252C	20 211 kg
avec Table AS4252C et Moteur C6.6	20 445 kg

Alimentation en matériaux

Débit maximum	1 602 tonnes métriques/h
Tarières et convoyeurs	Réversibles
Plage de réglage en hauteur de la tarière	216 mm
Diamètre des tarières	406 mm
Capacité de la trémie avec tunnels	7,1 m ³
Extensions de table hydrauliques	457 mm

Plage de pose de la table

avec Table AS2302C	2,44 m – 6,70 m
avec Table AS3301C	2,44 m – 7,37 m
avec Table AS4251C	3,05 m – 8,00 m
avec Table AS4252C	3,05 m – 8,00 m
Épaisseur de pose maximale	305 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C7.1 ou C6.6 Cat	168 kW (225 hp)
Contenance en carburant	348 l
Génératrice	25 ou 35 kW
Circuit électrique	24 V avec alternateur 105 A

Vitesse

Vitesse de pose	61 m/min
Pose de revêtement avec table à barre dameuse	25 m/min
Vitesse de translation	14,5 km/h

TABLEAU DE COMPATIBILITÉ DES FINISSEURS ET DES TABLES

	AS3143 Table vibrante	AS3173 Table vibrante	AS2252C Table vibrante	AS3251C Table vibrante	AS2302C Table vibrante	AS3301C Table vibrante	AS4251C Table vibrante à barres dameuses	AS4252C Table vibrante à barres dameuses
AP255E Finisseur	●							
AP300 Finisseur		●						
AP500E Finisseur			●	●				Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses
AP555E Finisseur			●	●			Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses	Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses
AP600D Finisseur			●	●			Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses	Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses
AP655D Finisseur			●	●			Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses	Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses
AP1000E Finisseur					●	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses	Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses
AP1055E Finisseur					●	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses	Le finisseur doit être pré-équipé pour les barres dameuses

Nota : les finisseurs pré-équipés pour barres dameuses sont dotés d'éléments hydrauliques supplémentaires (pompe, soupapes, flexibles, etc.) pour le système à barres dameuses.

OPTIONS DU TRACTEUR

- Alternateur
- Articulation de tombereau
- Assistance des roues avant ou traction intégrale
- Capteur d'alimentation (mécanique ou ultrasonique)
- Chasse-pierres
- Commandes de nivellement longitudinal et transversal (Cat ou Topcon)
- Déflecteur d'enrobé protégeant l'arrière du train de roulement
- Direction par friction
- Dispositifs de nivellement
- Ensembles de réduction de pose
- Extensions de table
- Extensions de table hydrauliques
- Extensions de tarière et de table
- Gyrophare
- Indicateurs de point de traction (supérieurs)
- Kit de pose sur grande largeur
- Kit de production
- Panneau électrique auxiliaire
- Parasol/parapluie
- Pare-brise (avec toit rigide)
- Product Link
- Projecteurs (travail ou déplacement)
- Projecteurs au xénon (avec toit)
- Pédales de décélération
- Rouleaux de poussée oscillants
- Système de chauffage GPL
- Système de lavage écologique avec lance et enrouleur de tuyau
- Tablier avant à repliage hydraulique
- Toit rigide
- Train de roulement Mobil-trac, bande de roulement lisse ou sculptée

COMPOSITIONS D'ENROBÉS TYPES

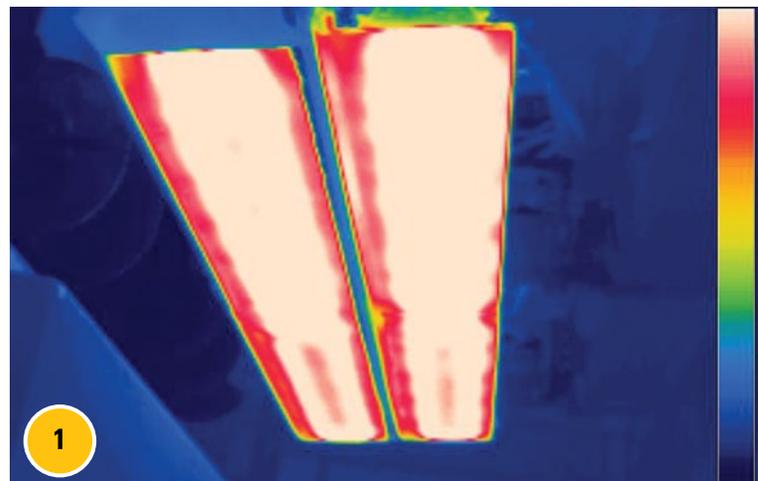
- Bardeaux d'asphalte recyclé
- Base de granulats
- Base traitée au ciment
- Béton compacté par finisseur
- Enrobé caoutchouté
- Enrobé modifié par polymères
- Enrobé tiède
- Enrobé à chaud
- Enrobé à froid
- Enrobé à matrice granulaire
- Revêtement en asphalte recyclé

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE AVANCÉ DE LA TABLE

TECHNOLOGIE TACTILE, CHAUFFAGE MULTIZONE ET RÉPARTITION HOMOGENÈME DE LA CHALEUR.

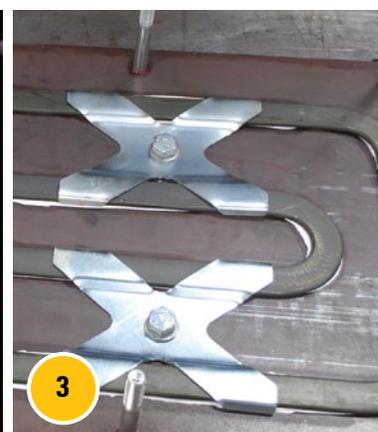
CARACTÉRISTIQUES DU CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

- La technologie tactile et les témoins lumineux à DEL créent une interface conviviale
- Trois réglages de température prédéfinis pour chaque section de table assurent une répartition homogène et parfaitement maîtrisée de la chaleur
- Possibilité de réglages manuels
- Les éléments chauffants sous forme de barre aplatie sont synonymes de fiabilité
- Capteurs de température dans chaque section de table, y compris dans les extensions
- Les diagnostics embarqués permettent au conducteur de contrôler les codes d'anomalie



ALTERNATEUR MONTÉ SUR LE TRACTEUR

- Protection par disjoncteur de fuite à la terre (GFCI)
- Chauffage rapide au ralenti
- Réinitialisation manuelle du disjoncteur
- Alternateur de 25 kW
 - Fournit 25 kW à 60 Hz avec un régime moteur d'au moins 1 275 tr/min
 - Alimente la table et le tableau électrique auxiliaire
 - Utilisé pour l'éclairage standard
- Alternateur de 35 kW :
 - Fournit 35 kW pour un régime moteur d'au moins 1 500 tr/min
 - Alimente la table électrique et deux tableaux électriques auxiliaires
 - Utilisé pour les grands ensembles de projecteurs et la table à barres dameuses de grande largeur



PANNEAU ÉLECTRIQUE AUXILIAIRE

- Puissance disponible : 7 kW
- Compatible avec les projecteurs au xénon et les outils électriques
- Le panneau est disponible avec deux prises de 240 V ou six prises de 120 V et une prise de 240 V



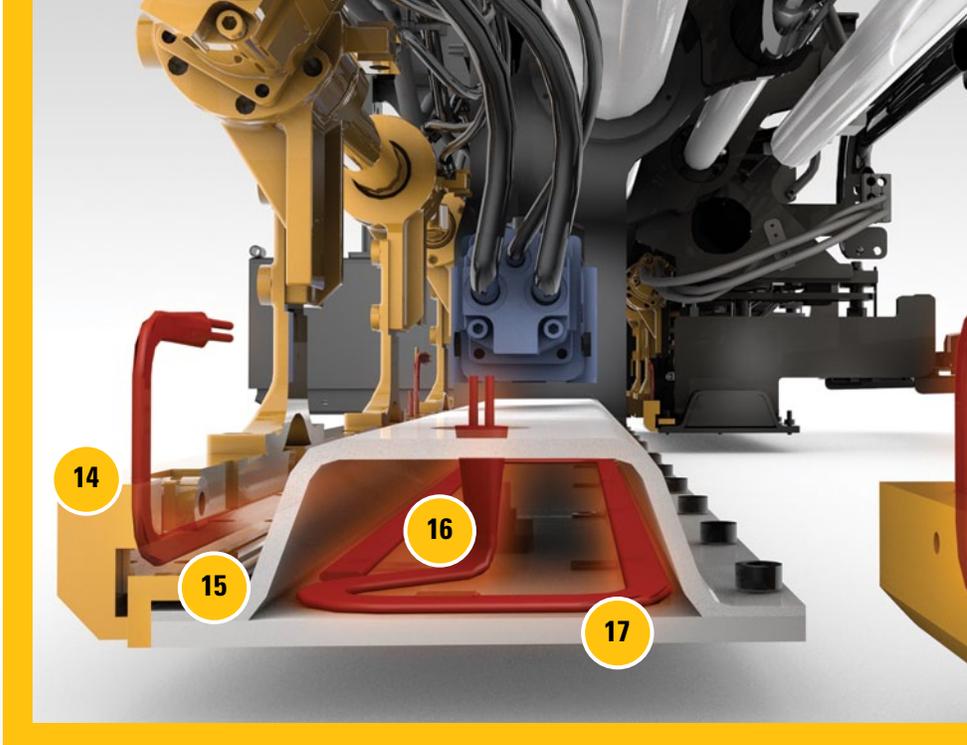
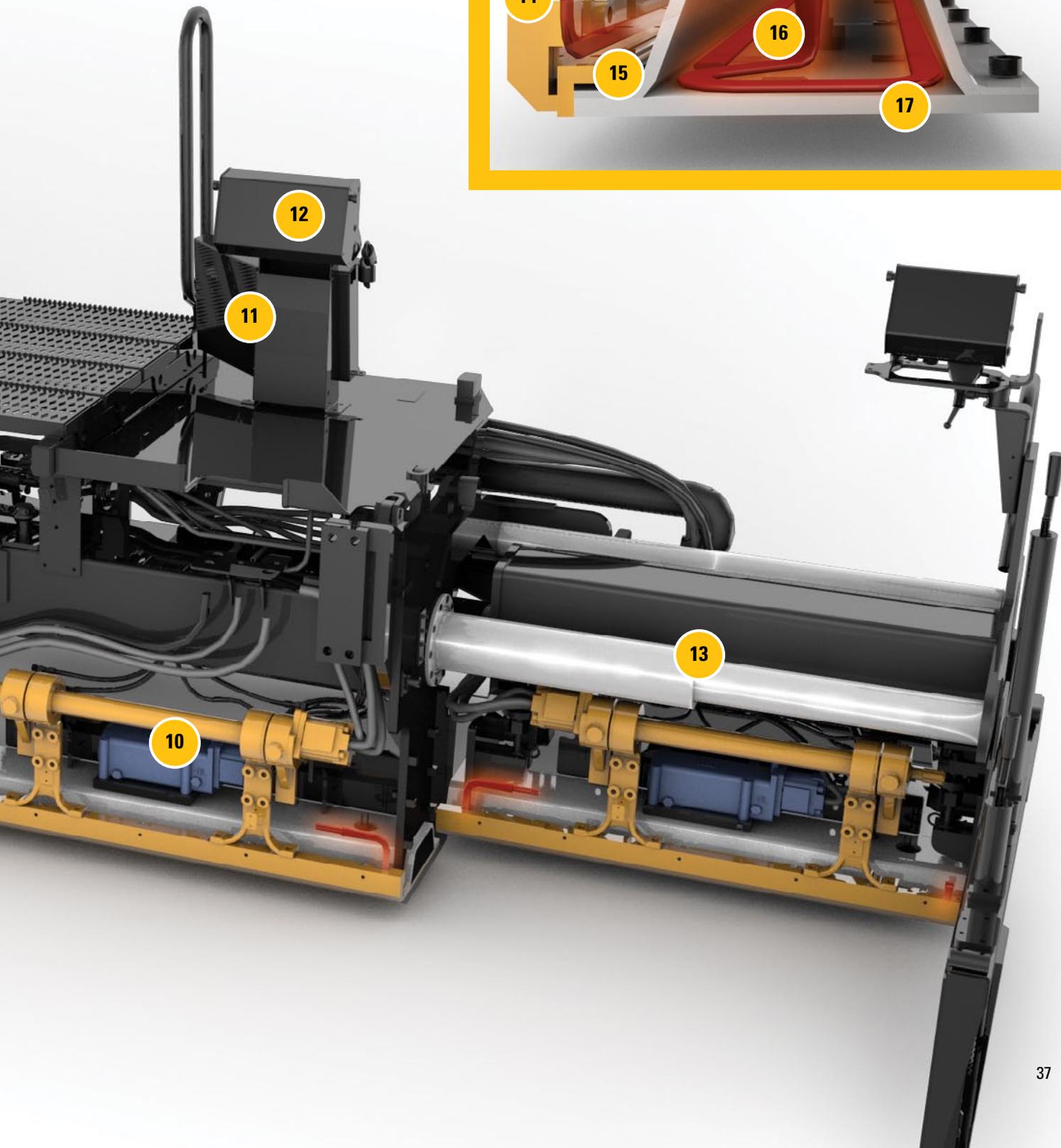
1. Répartition homogène de la chaleur
2. Panneau de contrôle de chauffage électrique
3. Élément chauffant
4. Alternateur
5. Panneau électrique auxiliaire

BARRES DAMEUSES ET PLAQUES LISSEUSES VIBRANTES

OPTIMISEZ LA DENSITÉ DERRIÈRE LA TABLE.



1. Vannes d'extrémité montées sur ressort
2. Vannes d'extrémité chauffantes (en option)
3. Vannes d'extrémité pliables (en option)
4. Commandes de table principale
5. Entraînement excentrique des barres dameuses
6. Élément chauffant des barres dameuses
7. Circuit électrique CANbus
8. Couronnement électrique standard
9. Câblage électrique à code couleur
10. Entraînement de la vibration (vitesse réglable)
11. Tableau de commande du chauffage électrique
12. Affichage LCD
13. Rallonges à double largeur
14. Barre dameuse
15. Tôle d'usure
16. Élément chauffant des plaques lisseuses
17. Plaque lisseuse principale simple





SYSTÈME DE NIVELLEMENT LONGITUDINAL ET TRANSVERSAL CAT

MONTAGE EN USINE, FACILITÉ D'UTILISATION, PLUS DE PRÉCISION.

Le système de nivellement longitudinal et transversal Cat est monté en usine. Il aide à éliminer les irrégularités de la surface et contrôle l'épaisseur du revêtement, permettant ainsi d'augmenter la production, de réduire les coûts d'exploitation et d'améliorer la rentabilité. Il est entièrement pris en charge par Caterpillar, qui veille à ce que le système de nivellement et le finisseur soient configurés pour garantir des performances optimales et répondre aux exigences des chantiers.

Les concessionnaires Cat ont une connaissance approfondie du système de nivellement ainsi que du fonctionnement des finisseurs et des tables. Ils se tiennent à votre disposition pour répondre à vos questions.

Nota : les finisseurs Cat peuvent utiliser divers autres systèmes de nivellement longitudinal et transversal en fonction des préférences du client.

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME DE NIVELLEMENT LONGITUDINAL ET TRANSVERSAL

AFFICHAGE SIMPLE OU DOUBLE AVEC UNE EXCELLENTE LISIBILITÉ

- Chaque écran LCD est capable de contrôler un côté ou les deux côtés de la table
- Menus disponibles en plusieurs langues
- Commandes de luminosité et de contraste pour une meilleure visibilité avec différents éclairages

CAPOTAGE ROBUSTE

- Orientable pour permettre la lecture en toutes positions
- Conception robuste anti-vandalisme

CAPTEURS DE NIVELLEMENT À ULTRASONS

- Chaque capteur à ultrasons est équipé de cinq transducteurs en céramique. Deux mesures sont écartées, la moyenne des trois autres est retenue
- Hauteur optimale : 457 mm
- Le capteur de température intégré prend en compte les variations de température. Il est étanche et fiable

CAPTEURS DE NIVELLEMENT À CONTACT

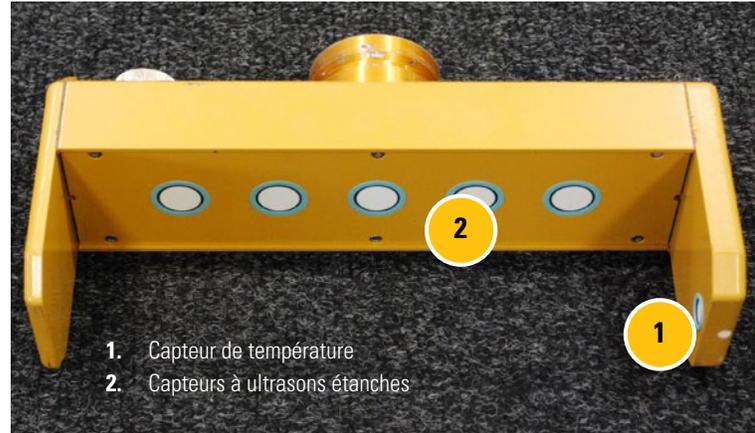
- Deux versions : à patin en contact avec le sol, à bras pour les courbes au cordeau
- Efficace pour les courbes et les joints

CAPTEUR DE DÉVERS

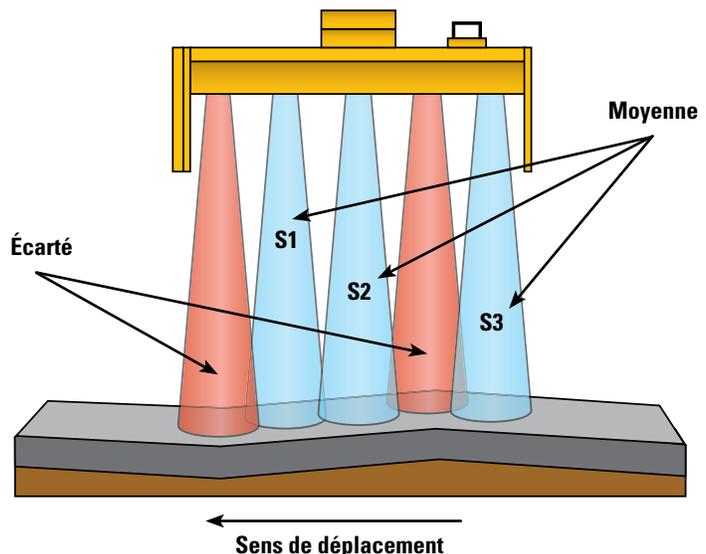
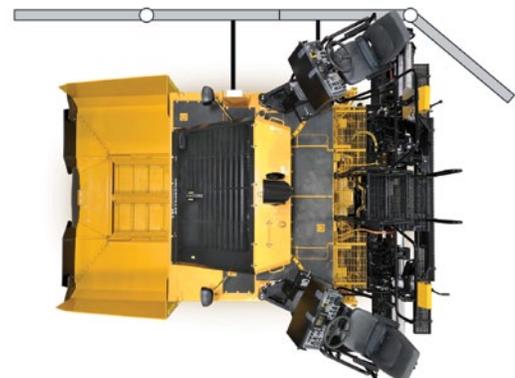
- Plage de ±10 degrés (17,6 %)
- Efficace pour les dévers importants.

FAISCEAU DE NIVELLEMENT

- Équipé de trois capteurs au maximum : en cas de pose de revêtement en dévers, les capteurs avant et arrière peuvent être arrêtés pour mieux contrôler l'épaisseur du revêtement
- Ce système fait la moyenne des écarts totaux et ajuste le point de traction d'un tiers pour obtenir une moyenne réelle. Remarque : en cas d'utilisation de deux capteurs de nivellement, le point de traction est ajusté de la moitié de l'écart total.
- La hauteur des capteurs peut être réglée individuellement
- Facile à déplacer jusqu'au nouveau point de départ sans démontage



1. Capteur de température
2. Capteurs à ultrasons étanches



$$\frac{S1 + S2 + S3}{3} = \text{Mouvement du point de traction (moyenne réelle)}$$

TABLE AS3143

AVEC SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table AS3143 est un modèle polyvalent avec une capacité de pose étroite. Les dispositifs de réduction de la largeur de pose au centre et sur les côtés permettent à cette table de fonctionner efficacement dans un large éventail d'applications. Les plaques lisseuses à chauffage électrique avec commande de température indépendante pour chaque section garantissent des performances fiables.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose polyvalente de 150 mm à 3 400 mm
- Capacité de pose latérale réduite à une largeur de 150 mm
- Capacité de pose centrale réduite à 500 mm
- Plaques lisseuses à chauffage électrique faciles à utiliser
- Commande de température indépendante pour chaque section
- Extensions mécaniques comprenant des éléments chauffants électriques

APPLICATIONS

- Pistes cyclables
- Parcours de golf
- Entretien et réparation
- Terrains de jeu
- Trottoirs
- Tranchées

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

Plages de pose

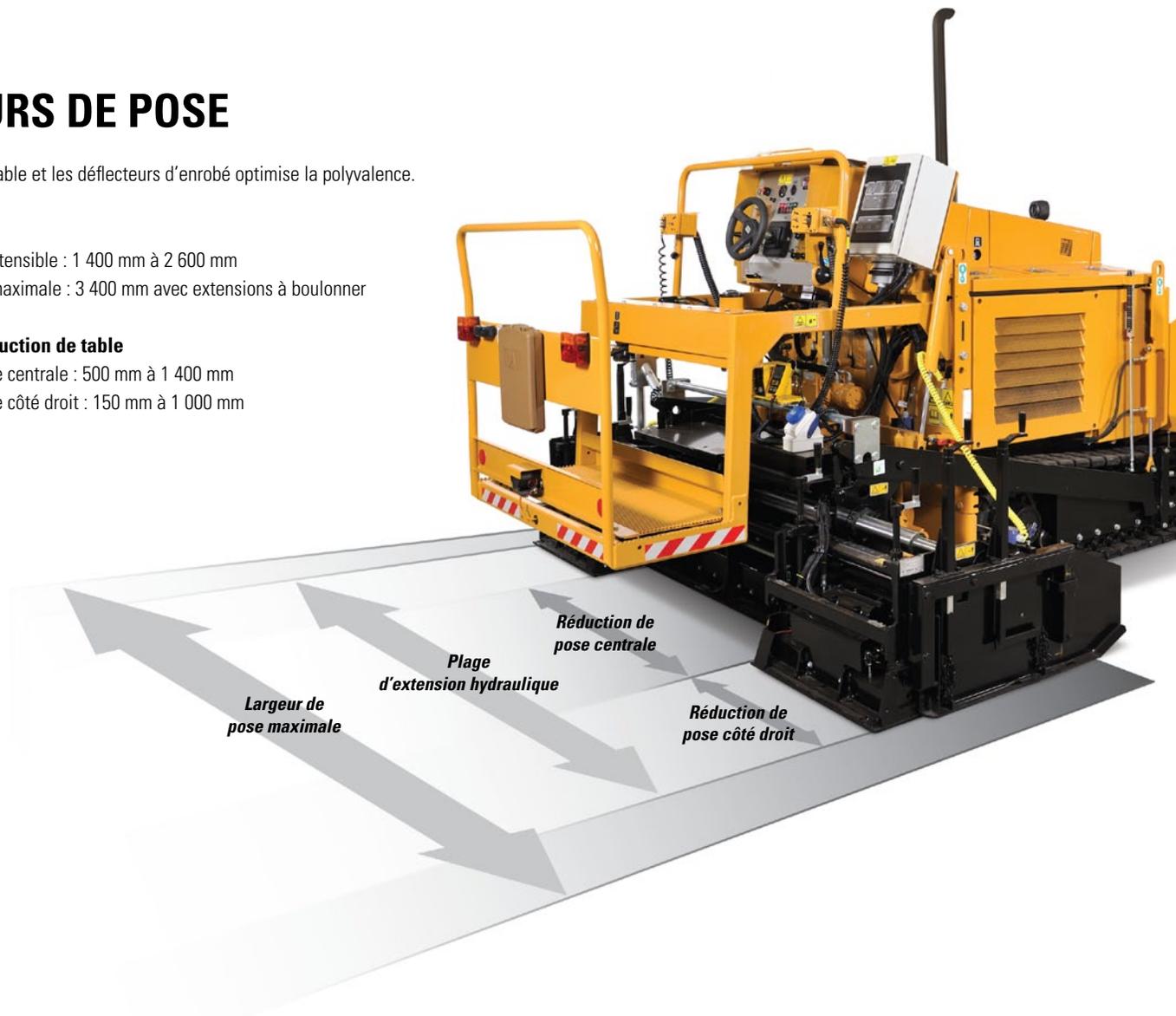
Plage standard extensible : 1 400 mm à 2 600 mm

Largeur de pose maximale : 3 400 mm avec extensions à boulonner

Dispositifs de réduction de table

Réduction de pose centrale : 500 mm à 1 400 mm

Réduction de pose côté droit : 150 mm à 1 000 mm



SPÉCIFICATIONS

Spécifications de fonctionnement

Largeur de la plaque lisseuse	245/210 mm
Largeur de table standard	2 600 mm
Profondeur de pose maximale	200 mm

Réglages de la table

Plage de couronnement	+4,5 % à -2,5 %
Vitesse du vibreur	0 – 3 400 vpm

Poids

Finisseur AP255E avec Table AS3143	4 720 kg
------------------------------------	----------



Outil de pose central



Outil de pose côté droit

TABLE AS3173

AVEC SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table AS3173 est un modèle à rallonge électrique à largeur unique avec fréquence de vibrations variable. Elle peut être équipée de plaques lisseuses à chauffage GPL ou électrique et elle offre un environnement convivial et une utilisation simple. Des rues aux tranchées, la plage de pose réglable apporte la flexibilité nécessaire pour garantir une polyvalence incomparable sur les chantiers.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose standard de 1 700 mm à 3 200 mm
- Largeur de pose maximale de 4 000 mm
- Largeur de pose minimale de 650 mm
- Plaques lisseuses à chauffage électrique ou GPL
- La fonction d'assistance de la table permet de maintenir une pression constante sur l'enrobé
- Les panneaux de commande de la table comportent des commandes d'alimentation en enrobé, pour un accès aisé au niveau du sol

APPLICATIONS

- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Chemins
- Routes de campagne
- Rues
- Tranchées

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

Plages de pose

Plage de pose standard : 1,7 m – 3,2 m

Largeur de pose maximale : 4,0 m avec extensions à boulonner

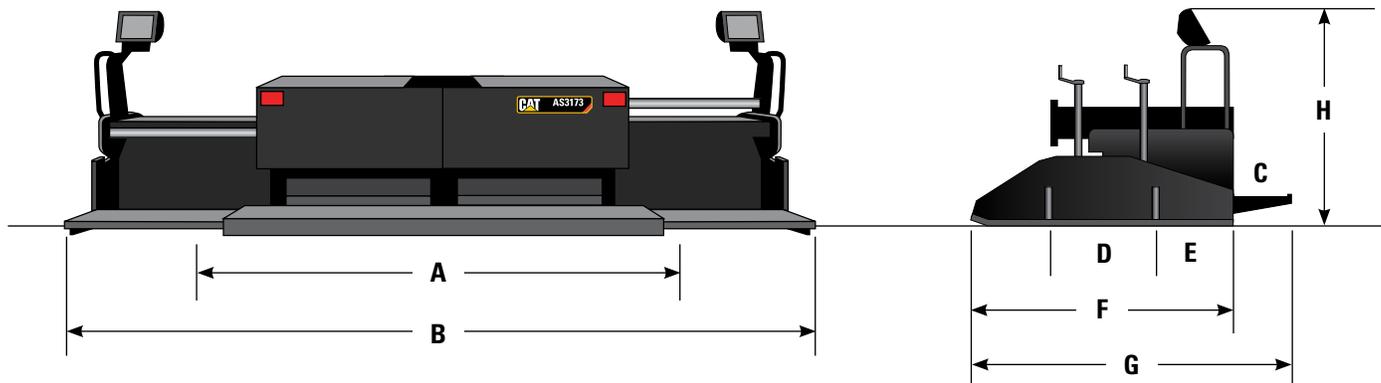
Largeur de pose minimale : 650 mm

Extensions de table

Extensions à boulonner à chauffage électrique disponibles en longueurs de 400 mm.



SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Largeur avec vannes d'extrémité	1,73 m
Largeur sans vannes d'extrémité	1,67 m
B Largeur avec extension hydraulique	3,20 m
C Largeur de la passerelle (principale)	350 mm
D Largeur de la plaque lisseuse principale (d'avant en arrière)	254 mm
E Largeur de rallonge de la plaque lisseuse (d'avant en arrière)	254 mm
Épaisseur de la plaque lisseuse	12 mm
F Longueur sans vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	1,0 m
G Longueur avec vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	1,73 m
H Hauteur	1,4 m

Poids de la table

Table AS3173	1 300 kg
--------------	----------

Spécifications de la table

Plage de couronnement	-2,5 % à +4,5 %
Système de chauffage	GPL ou électrique
Fréquence de vibration	0 – 56,7 Hz (0 – 3 400 vpm)

TABLE AS2252C

AVEC SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table vibrante AS2252C est dotée de rallonges étroites montées à l'avant, d'un circuit électrique CANbus et de plaques lisseuses à chauffage électrique. Elle constitue donc la solution idéale pour les applications qui exigent des changements radicaux de largeur. Cette table n'est pas équipée d'un pré-régulateur ajustable. Au lieu de cela, le pré-régulateur de la table principale est fixé directement sur la plaque lisseuse principale. Cette configuration empêche l'enrobé de se retrouver piégé à l'avant de la table principale lorsque les rallonges sont complètement rentrées.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 2,5 m à 4,4 m
- Largeur de pose maximale de 5,6 mm
- Rallonges de 229 mm montées à l'avant
- Changements de largeur à réaction rapide
- Plaques de la table à chauffage électrique
- Faisceaux des capteurs à ultrasons intégrés
- Commande à distance des rallonges
- Boîtes à outils et porte-pelles
- Circuit électrique CANbus
- Repose-poignet réglable pour tableaux de commande principaux
- Dispositifs de réglage des plaques lisseuses boulonnés

APPLICATIONS

- Autoroutes
- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Routes de campagne
- Rues
- Pose à largeur variable

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

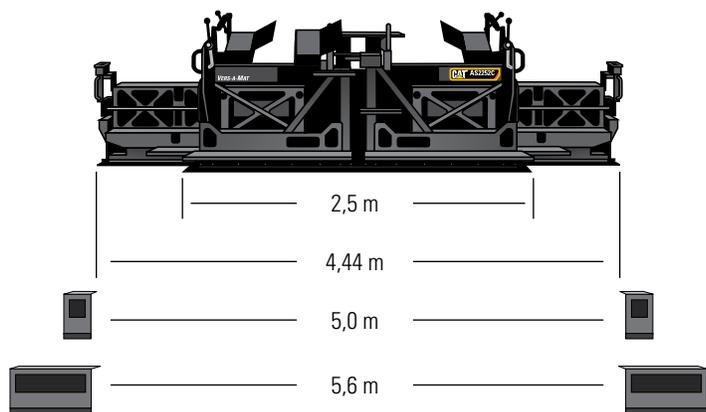
Plages de pose

Plage extensible standard : 2,5 m à 4,4 m

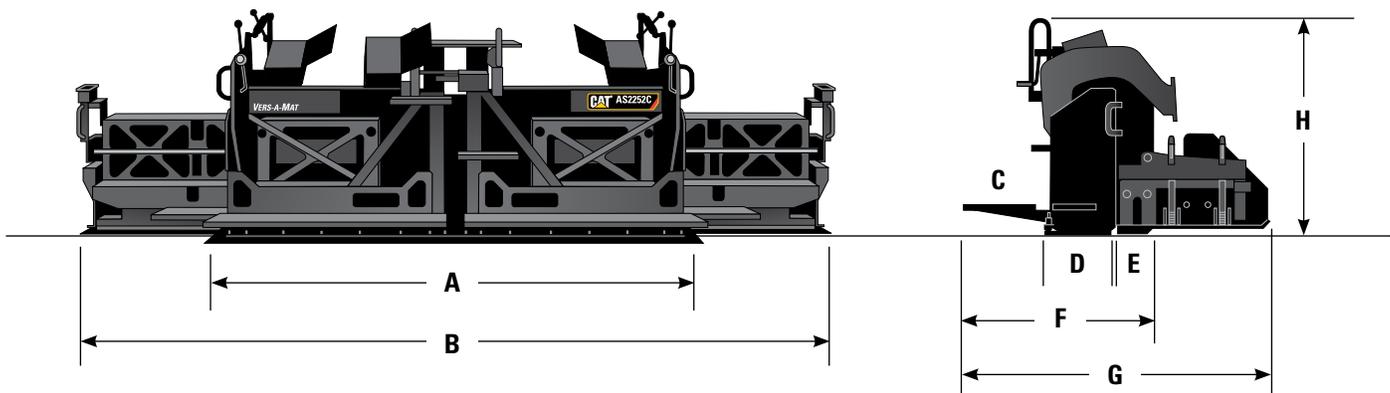
Largeur de pose maximale : 5,6 m avec extensions à boulonner

Extensions de table

Les extensions à boulonner sont disponibles en longueurs de 305 mm et 610 mm. Les extensions de table sont chauffées électriquement sans vibration.



SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Largeur avec vanes d'extrémité	2,76 m
Largeur sans vanes d'extrémité	2,74 m
B Largeur avec extension hydraulique	4,44 m
C Largeur de la passerelle (principale)	476 mm
D Largeur de la plaque lisseuse principale (d'avant en arrière)	457 mm
E Largeur de rallonge de la plaque lisseuse (d'avant en arrière)	229 mm
F Longueur sans vanes d'extrémité (d'avant en arrière)	1,3 m
G Longueur avec vanes d'extrémité (d'avant en arrière)	2,06 m
Épaisseur de la plaque lisseuse	13 mm
H Hauteur	1,4 m

Poids

Table	2 721 kg
Extension de 305 mm	45 kg
Extension de 610 mm	84 kg

Spécifications de la table

Plage de couronnement	+10 % à -3 %
Incrément de l'indicateur de hauteur	6,4 mm
Pente (horizontale)	10 % au-dessous à 3 % au-dessus
Vitesse du vibreur	0 – 3 000 vpm

TABLE AS3251C

AVEC SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table vibrante AS3251C est dotée de rallonges à commande hydraulique montées à l'arrière. Le tableau de commande très précis garantit un fonctionnement efficace, tandis que les tubes de support extra-robustes stabilisent les rallonges, pour fournir un flux de matériau régulier et donc d'excellents résultats sur de grandes largeurs de pose. La table est équipée de série d'un circuit électrique CANbus et de plaques lisseuses à chauffage électrique. Le système CANbus permet de réduire les besoins de câblage pour offrir une plus grande fiabilité et une plus grande facilité de diagnostic.

APPLICATIONS

- Autoroutes
- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Routes de campagne
- Rues
- Pose à largeur variable

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 2,4 m à 4,7 m
- Largeur de pose maximale de 6,1 mm
- Rallonges montées à l'arrière avec plaques lisseuses de 457 mm
- Les pré-régulateurs de la table principale assurent un débit régulier
- Tubes de support triangulaires offrant une excellente rigidité
- Plaques de la table à chauffage électrique
- Les faisceaux des capteurs à ultrasons intégrés minimisent les dommages
- Circuit électrique CANbus pour plus de fiabilité
- Commandes électriques de couronnement, de hauteur et de pente, pour un réglage plus facile
- Grâce aux dispositifs de réglage des plaques lisseuses boulonnés, plus besoin d'utiliser des cales

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

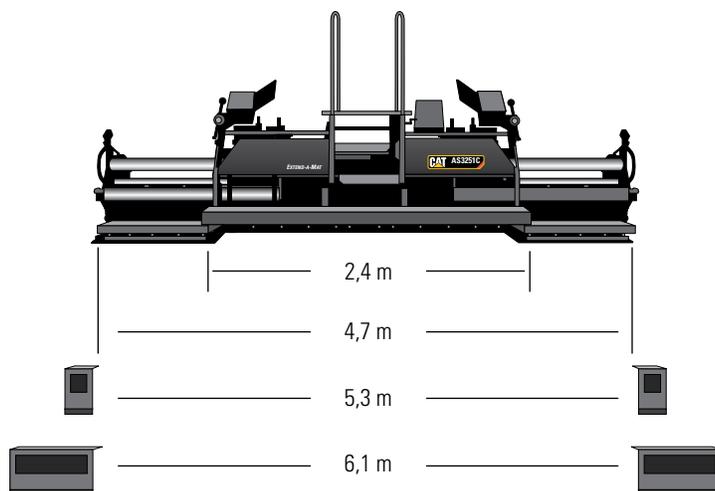
Plages de pose

Plage extensible standard : 2,4 m à 4,7 m

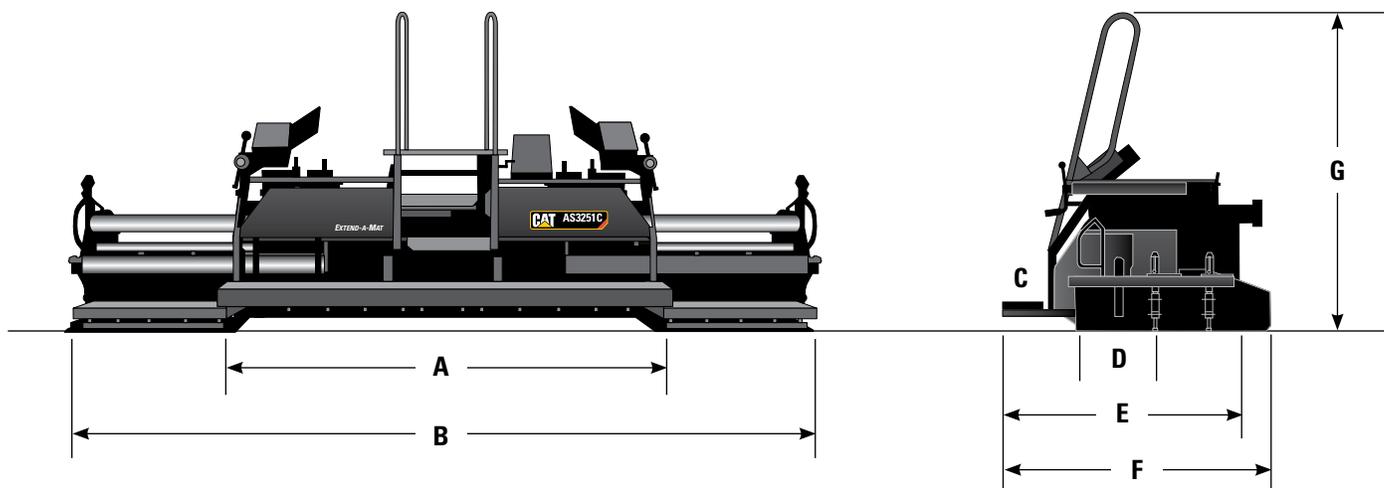
Largeur de pose maximale : 6,1 m avec extensions à boulonner

Extensions de table

Les extensions à boulonner sont disponibles en longueurs de 305 mm et 711 mm. Les extensions de table sont chauffées électriquement sans vibration.



SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Largeur avec vannes d'extrémité	2,7 m
Largeur sans vannes d'extrémité	2,46 m
B Largeur avec extension hydraulique	4,7 m
C Largeur de la passerelle (principale)	298 mm
D Largeur de la plaque lisseuse principale (d'avant en arrière)	457 mm
Largeur de rallonge de la plaque lisseuse (d'avant en arrière)	457 mm
E Longueur sans vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	1,78 m
F Longueur avec vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	2,08 m
Épaisseur de la plaque lisseuse	13 mm
G Hauteur	2,15 m

Poids

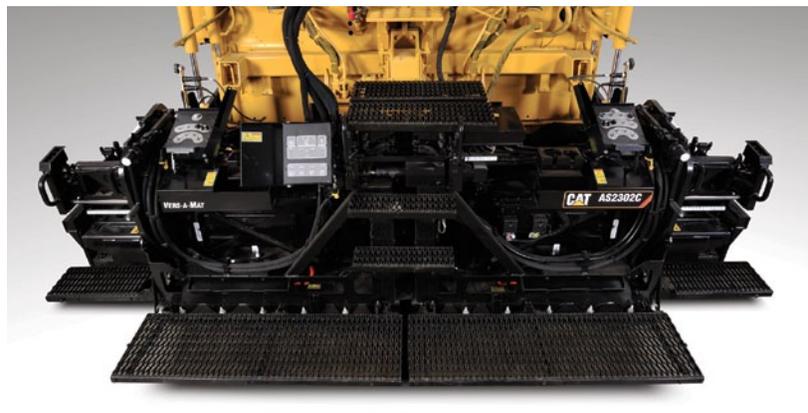
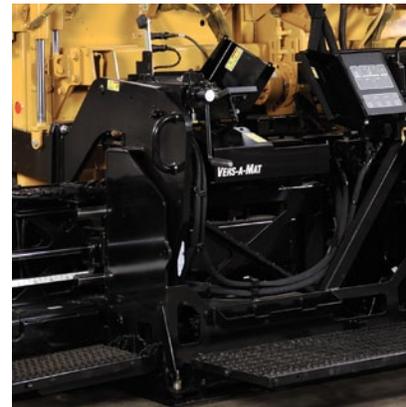
Table	2 925 kg
Extension de 305 mm	83 kg
Extension de 711 mm	132 kg

Spécifications de la table

Plage de couronnement	+10 % à -3 %
Incrément de l'indicateur de hauteur	6,4 mm
Pente (horizontale)	14 % au-dessous à 2 % au-dessus
Vitesse du vibreur	0 – 3 000 vpm

TABLE AS2302C

AVEC SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table vibrante AS2302C est dotée de rallonges montées à l'avant, d'un circuit électrique CANbus et de plaques lisseuses à chauffage électrique. Elle constitue donc la solution idéale pour les aires de stationnement, les travaux d'agrandissement et autres applications exigeant une largeur de pose variable. Cette table n'est pas équipée d'un pré-régulateur ajustable. Au lieu de cela, le pré-régulateur de la table principale est fixé directement sur la plaque lisseuse principale. Cette configuration empêche l'enrobé de se retrouver piégé à l'avant de la table principale lorsque les rallonges sont complètement rentrées.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 3,0 m à 5,5 m
- Largeur de pose maximale de 6,7 m
- Rallonges de 229 mm montées à l'avant
- Changements de largeur à réaction rapide
- Plaques de la table à chauffage électrique
- Commandes électriques de couronnement, de hauteur et de pente, pour un réglage plus facile
- Porte-pelles et boîtes à outils
- Circuit électrique CANbus
- Repose-poignet réglable pour les commandes de la table principale
- Dispositifs de réglage des plaques lisseuses boulonnés

APPLICATIONS

- Autoroutes
- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Routes de campagne
- Rues
- Pose à largeur variable

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

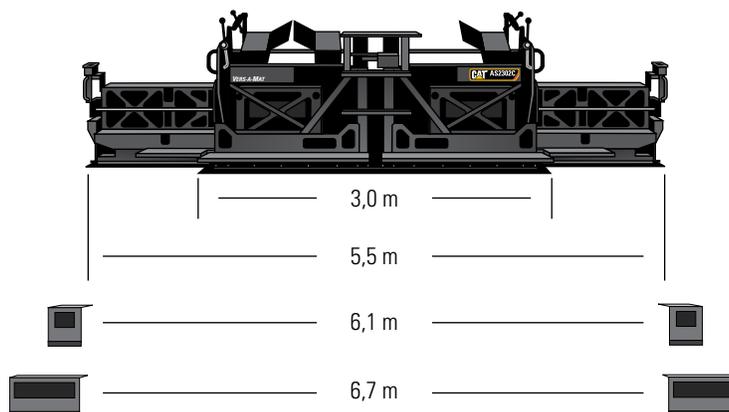
Plages de pose

Plage extensible standard : 3,0 m à 5,5 m

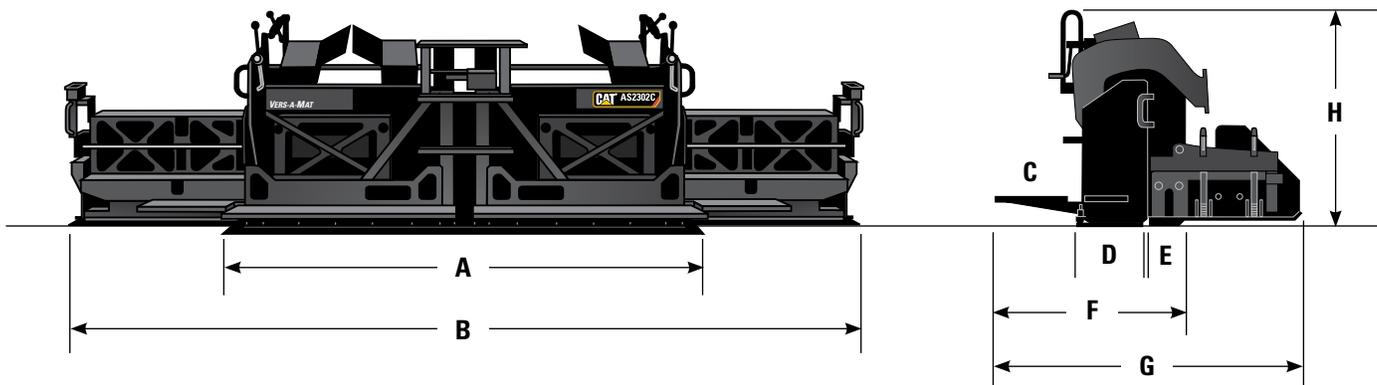
Largeur de pose maximale : 6,7 m avec extensions à boulonner

Extensions de table

Les extensions à boulonner sont disponibles en longueurs de 305 mm et 711 mm. Les extensions de table sont chauffées électriquement sans vibration.



SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Largeur avec vannes d'extrémité	3,31 m
Largeur sans vannes d'extrémité	3,29 m
B Largeur avec extension hydraulique	5,5 m
C Largeur de la passerelle (principale)	476 mm
D Largeur de la plaque lisseuse principale (d'avant en arrière)	457 mm
E Largeur de rallonge de la plaque lisseuse (d'avant en arrière)	229 mm
F Longueur sans vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	1,3 m
G Longueur avec vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	2,06 m
Épaisseur de la plaque lisseuse	13 mm
H Hauteur	1,4 m

Poids

Table	3 084 kg
Extension de 305 mm	45 kg
Extension de 610 mm	84 kg

Spécifications de la table

Plage de couronnement	+10 % à -3 %
Incrément de l'indicateur de hauteur	6,4 mm
Pente (horizontale)	10 % au-dessous à 3 % au-dessus
Vitesse du vibreur	0 – 3 000 vpm

TABLE AS3301C

AVEC SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table vibrante AS3301C est dotée de rallonges à commande hydraulique montées à l'arrière. Cette table excelle dans les applications à haut rendement et permet d'obtenir des résultats réguliers de très grande qualité sur tous les types d'enrobé. Le montage des rallonges à l'arrière permet au matériau de s'écouler facilement des vannes d'extrémité lorsque la largeur de pose augmente. Les tubes de support extra-robustes stabilisent les rallonges, garantissant ainsi un flux de matériau régulier et, par conséquent, d'excellents résultats sur les chantiers de pose de revêtement à grande largeur.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 3,05 m à 5,9 m
- Largeur de pose maximale de 7,4 m
- Rallonges montées à l'arrière
- Les tubes de support stables favorisent la pose sur de grandes largeurs
- Plaques de la table à chauffage électrique
- Boîtes à outils et porte-gobelets
- Dispositifs de réglage des plaques lisseuses boulonnés
- Les faisceaux de câblage intégrés optimisent l'acheminement des câbles jusqu'aux capteurs à ultrasons sur les rallonges
- Le circuit électrique CANbus simplifie le câblage et améliore la fiabilité

APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Applications de voiries principales
- Tapis d'enrobé
- Routes de campagne
- Voies urbaines

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

Plages de pose

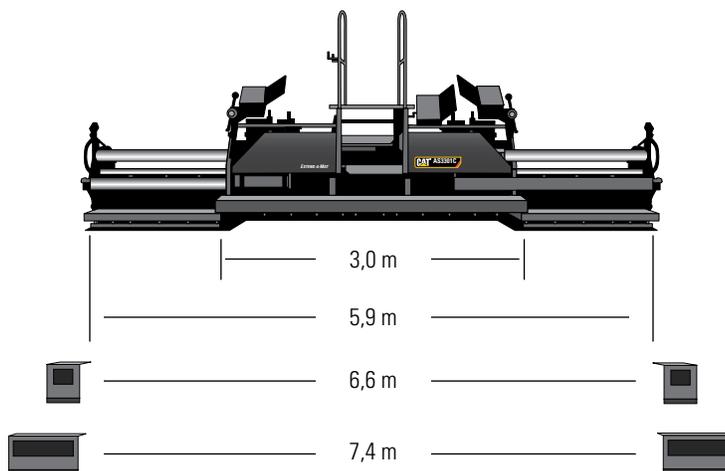
Plage extensible standard : 3,0 m à 5,9 m

Largeur de pose maximale : 7,4 m avec extensions à boulonner

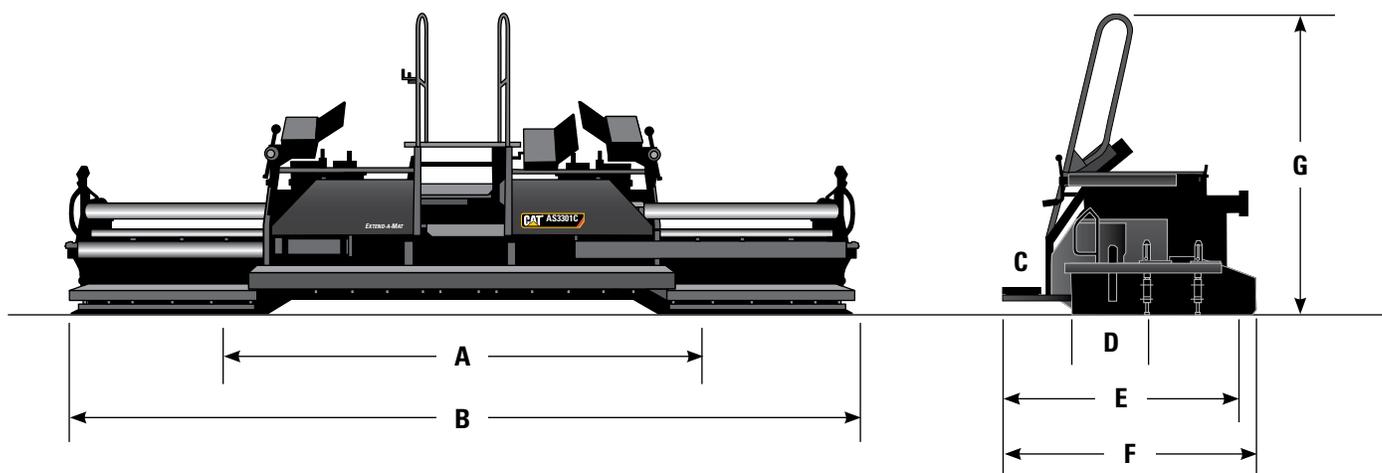
Extensions de table

Les extensions à boulonner sont disponibles en longueurs de 305 mm et 711 mm.

- Les extensions de 305 mm sont chauffées électriquement
- Les extensions de 711 mm sont chauffées électriquement avec vibrations



SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Largeur avec vannes d'extrémité	2,7 m
Largeur sans vannes d'extrémité	2,46 m
B Largeur avec extension hydraulique	5,9 m
C Largeur de la passerelle (principale)	298 mm
D Largeur de la plaque lisseuse principale (d'avant en arrière)	457 mm
Largeur de rallonge de la plaque lisseuse (d'avant en arrière)	457 mm
Épaisseur de la plaque lisseuse	13 mm
E Longueur avec vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	2,08 m
F Longueur sans vannes d'extrémité (d'avant en arrière)	1,78 m
G Hauteur	2,15 m

Poids

Table	3 266 kg
Extension de 305 mm	83 kg
Extension de 711 mm	132 kg

Spécifications de la table

Plage de couronnement	+10 % à -3 %
Incrément de l'indicateur de hauteur	6,4 mm
Pente (horizontale)	14 % au-dessous à 2 % au-dessus
Vitesse du vibreur	0 – 3 000 vpm

TABLE AS4251C

AVEC BARRES DAMEUSES ET SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table AS4251C avec barres dameuses et système de vibration est dotée de deux rallonges à double largeur à entraînement hydraulique offrant une excellente stabilité pour les applications de pose de revêtement en grande largeur. La conception rigide et les rallonges stables peuvent facilement gérer des largeurs allant jusqu'à 8 m. Le système de chauffage des plaques lisseuses peut être électrique ou au GPL, tandis que les commandes analogiques permettent de régler facilement la vitesse des barres dameuses, la vitesse de vibration et la pression d'équilibrage de la table.

APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Voiries principales
- Tapis d'enrobé
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 2,55 m à 5 m
- Largeur de pose maximale de 8 m
- Poids équilibré de 3 730 kg
- Commande analogique (potentiomètre) pour la vitesse des barres dameuses, la vitesse de vibration et la pression d'équilibrage
- Deux supports à assistance hydraulique double largeur sur chaque rallonge
- Le système de barres dameuses offre une plage réglable allant jusqu'à 1 700 tr/min avec une course de 4 mm
- Plage des plaques lisseuses vibrantes réglable jusqu'à 3 000 vpm
- Largeur des plaques lisseuses principales doubles : 400 mm
- Épaisseur des plaques lisseuses : 15 mm
- Plaques lisseuses à chauffage électrique ou GPL
- Vannes d'extrémité repliables (en option) permettant de réduire la largeur de transport
- Commande de couronnement électrique (en option)

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

Plages de pose

Plage extensible standard : 2,55 m à 5 m

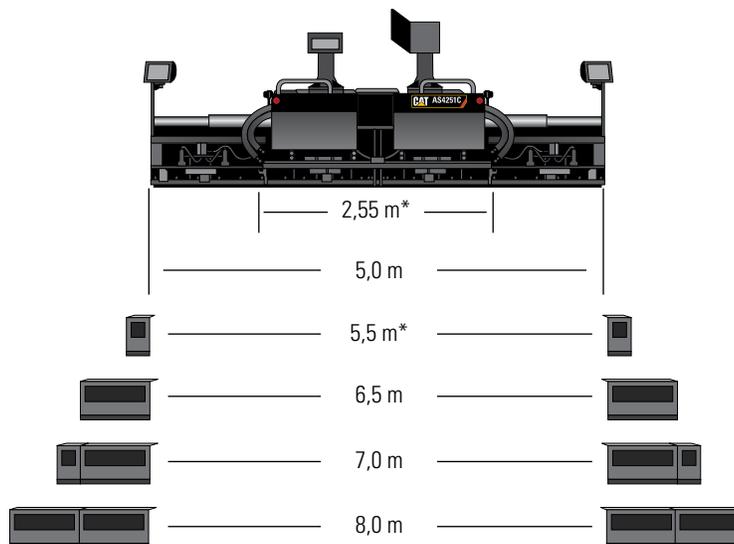
Largeur de pose maximale : 8 m avec extensions à boulonner

* La plage de pose standard avec les Finisseurs AP1000E/AP1055E est de 3,05 m à 8,0 m

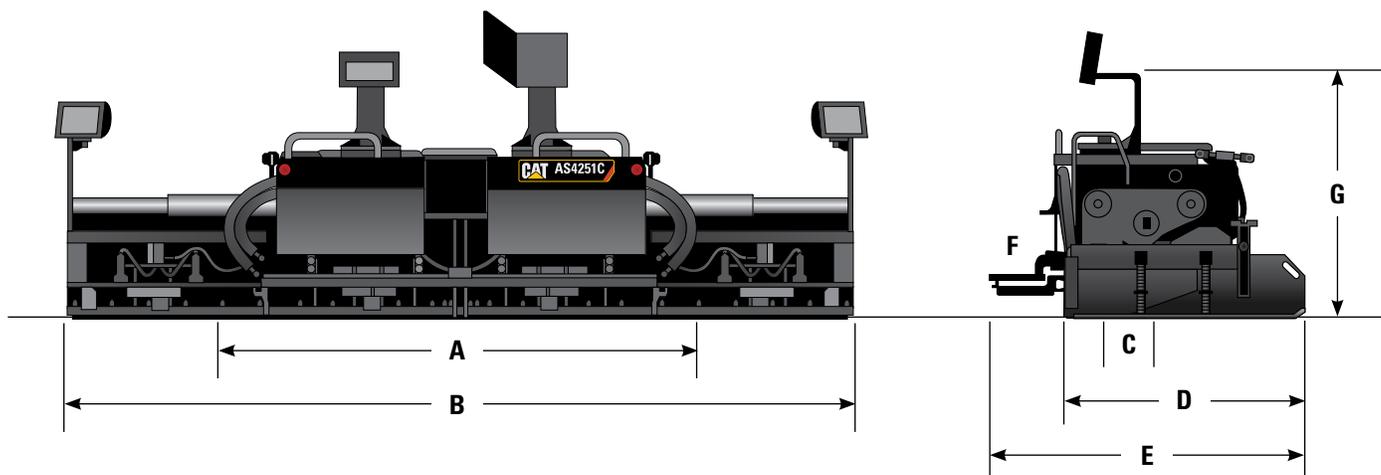
Extensions de table

Les extensions à boulonner sont disponibles en longueurs de 0,25 m et 0,75 m. Les raccords hydrauliques à connexion rapide simplifient la fixation.

- Les extensions de 0,25 m sont chauffées électriquement avec les barres dameuses
- Les extensions de 0,75 m sont chauffées électriquement avec les barres dameuses et le système de vibration



SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A	Largeur sans vanes d'extrémité (rétractées)	2 550 mm
	Largeur avec vanes d'extrémité (rétractées)	2 730 mm
B	Largeur avec extension hydraulique	5,0 m
C	Largeur de la plaque lisseuse principale	400 mm
	Largeur de la plaque lisseuse à rallonge	400 mm
	Épaisseur de la plaque lisseuse	15 mm
D	Longueur sans vanes d'extrémité (d'avant en arrière)	1 523 mm
E	Longueur avec vanes d'extrémité (d'avant en arrière)	2 267 mm
F	Largeur de la passerelle	330 mm
G	Hauteur	1 935 mm

Poids

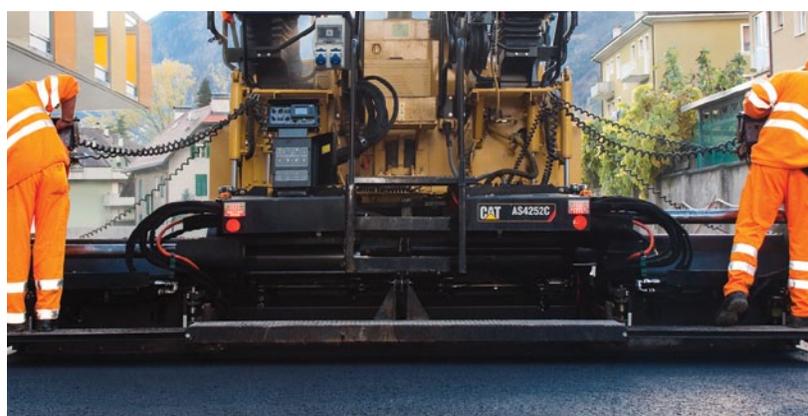
Table	3 730 kg
Extension de 254 mm	70 kg
Extension de 762 mm	300 kg

Spécifications de la table

Plage de couronnement	+3 % à -1,5 %
Réglage en hauteur des rallonges	±20 mm
Vitesse du vibreur	0 – 3 000 vpm
Vitesse des barres dameuses	0 – 1 700 tr/min

TABLE AS4252C

AVEC BARRES DAMEUSES ET
SYSTÈME DE VIBRATION



PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table AS4252C avec barres dameuses et système de vibration est dotée de rallonges à double largeur offrant une excellente stabilité pour les applications de pose de revêtement en grande largeur. La conception rigide apporte une grande stabilité et permet de gérer facilement des largeurs allant jusqu'à 8 m. Un écran LCD permet de régler en toute simplicité la vitesse des barres dameuses, la vitesse de vibration et la pression d'équilibrage de la table. La commande de température indépendante pour chaque section de la table comprend un capteur, un circuit et un affichage individuels, qui garantissent des performances fiables sans intervention en conditions difficiles.

APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Voiries principales
- Tapis d'enrobé
- Béton compacté au rouleau
- Routes de campagne
- Voies urbaines

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 2,55 m à 5 m
- Largeur de pose maximale de 8 m
- Poids équilibré de 3 200 kg
- L'affichage Advisor de la table indique la température des plaques lisseuses, la vitesse des barres dameuses, la vitesse de vibration et la pression d'équilibrage
- Support tubulaire simple à assistance hydraulique double largeur sur chaque rallonge
- Le système de barres dameuses offre une plage réglable allant jusqu'à 1 700 tr/min avec une course de 4 mm
- Plage des plaques lisseuses vibrantes jusqu'à 3 000 vpm
- Les plaques lisseuses et les barres dameuses à chauffage électrique garantissent une répartition homogène de la chaleur
- Commande de température indépendante pour chaque section de la table, y compris les rallonges
- Vannes d'extrémité chauffées (en option) pour empêcher l'accumulation d'enrobé
- Vannes d'extrémité repliables (en option) permettant de réduire la largeur de transport

LARGEURS DE POSE

Les extensions de table et les déflecteurs d'enrobé optimise la polyvalence.

Plages de pose

Plage extensible standard : 2,55 m à 5,0 m

Largeur de pose maximale : 8,00 m avec extensions à boulonner

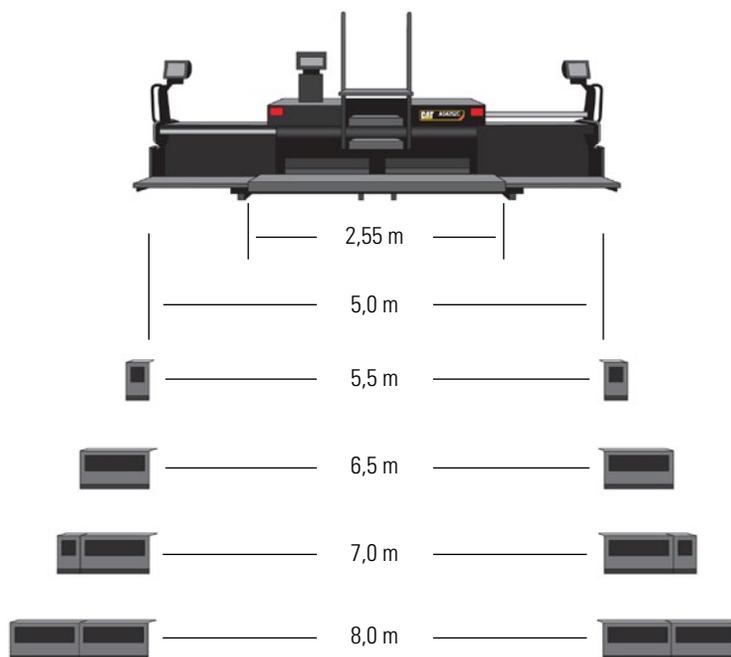
* La plage de pose standard avec les Finisseurs AP1000E/AP1055E est de 3,05 m à 5,5 m

** La largeur de pose maximale avec le Finisseur AP500E est de 7,0 m

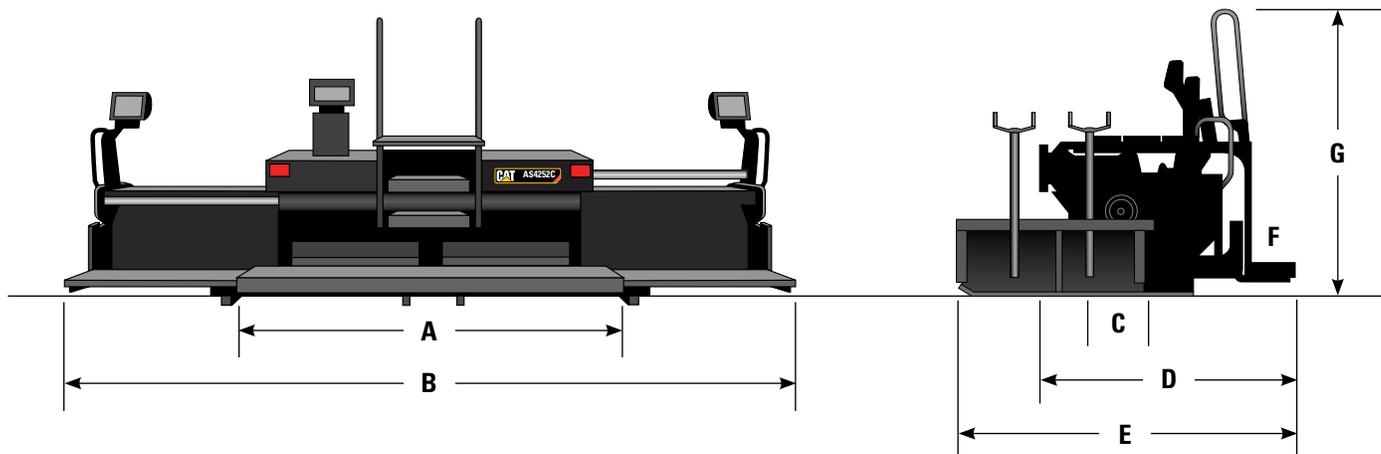
Extensions de table

Les extensions à boulonner sont disponibles en longueurs de 0,25 m et 0,75 m. Les raccords hydrauliques à connexion rapide simplifient la fixation.

- Les extensions de 0,25 m sont chauffées électriquement avec les barres dameuses
- Les extensions de 0,75 m sont chauffées électriquement avec les barres dameuses et le système de vibration



SPÉCIFICATIONS



Dimensions

A Largeur sans vanes d'extrémité (rétractées)	2 550 mm
Largeur avec vanes d'extrémité (rétractées)	2 730 mm
B Largeur avec extension hydraulique	5,0 m
C Largeur de la plaque lisseuse principale	330 mm
Largeur de la plaque lisseuse à rallonge	330 mm
Épaisseur de la plaque lisseuse	13 mm
D Longueur sans vanes d'extrémité (d'avant en arrière)	1 750 mm
E Longueur avec vanes d'extrémité (d'avant en arrière)	2 300 mm
F Largeur de la passerelle	330 mm
G Hauteur	1 935 mm

Poids

Table	3 200 kg
Extension de 254 mm	70 kg
Extension de 762 mm	300 kg

Spécifications de la table

Plage de couronnement	+5 % à -3 %
Incrément de l'indicateur de hauteur	6,4 mm
Pente (horizontale)	4 % au-dessous à 4 % au-dessus
Vitesse du vibreur	0 – 3 000 vpm
Vitesse des barres dameuses	0 – 1 700 tr/min

DÉVELOPPEMENT DURABLE

FOURNIR DES SOLUTIONS SUR LESQUELLES LES GÉNÉRATIONS FUTURES POURRONT S'APPUYER.





ÉMISSIONS MOTEUR RÉDUITES

- Les moteurs Cat sont conformes aux exigences de commercialisation en termes d'émissions
- L'utilisation de carburants et d'huiles à faible teneur en soufre limite les émissions de gaz à effet de serre
- La commande automatique de régime moteur et le mode ECO (AP1000E et AP1055E) limitent le régime moteur, permettant ainsi des économies de carburants, une limitation des émissions et une réduction des niveaux sonores
- Le système de post-traitement du moteur réduit les émissions

MEILLEURE ALIMENTATION EN MATÉRIAUX

- Une alimentation en enrobé précise permet d'obtenir des revêtements durables
- L'alimentation maîtrisée et progressive permet de diminuer le mouvement des matériaux, ce qui prolonge leur durée de vie et permet de réaliser des économies
- Le système de nivellement longitudinal et transversal Cat optimise l'alimentation en enrobé, ce qui réduit les coûts. Il permet également de réduire l'usure du matériel et de réaliser des routes plus lisses et plus durables

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL PLUS PROPRE ET PLUS CONFORTABLE

- Le système de ventilation éloigne les fumées de l'équipage et améliore l'environnement de travail
- Réduction des niveaux sonores grâce à des régimes moteur plus bas
- Les compartiments de la machine sont équipés de matériaux d'insonorisation pour limiter la fatigue de l'équipage et les effets sur l'environnement

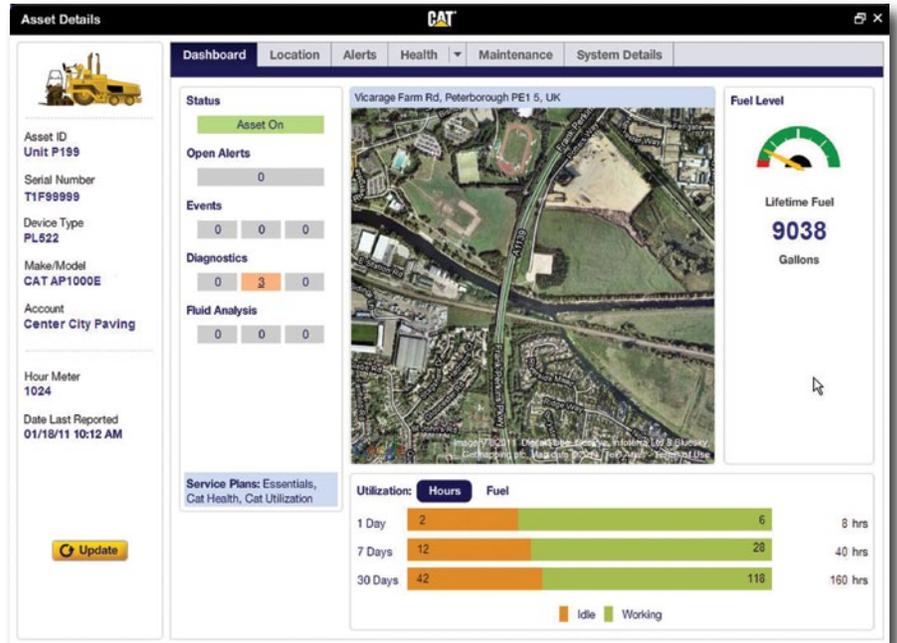
COMPOSANTS À LONGUE DURÉE DE VIE PERMETTANT UN ENTRETIEN PLUS RAPIDE

- Les fluides longue durée prolongent la durée de service
- Les tuyaux de vidange à distance permettent une vidange propre des fluides
- Le système de lavage utilise un liquide respectueux de l'environnement

PRODUCT LINK

RÉDUCTION DES COÛTS.

Le système Product Link fournit des informations précises et en temps réel sur l'emplacement, l'utilisation et l'état de vos équipements.



GESTION RAPIDE DE L'ENTRETIEN

- Facilité d'organisation et de suivi de l'entretien
- Ce système vous permet de respecter les intervalles d'entretien préconisés par Caterpillar, puis de les adapter aux besoins de vos parcs et chantiers
- Possibilité de connaître d'un seul coup d'œil les entretiens réalisés et les entretiens à effectuer
- Possibilité de contacter le concessionnaire Cat d'un simple clic pour l'entretien et la maintenance

ALERTES ET AFFICHAGES PERSONNALISÉS

- Possibilité de consulter toutes les alertes ou les alertes spécifiées sur un seul écran
- Hiérarchisez les informations, les alertes d'entretien, les erreurs d'utilisateur, etc.
- Envoyez des alertes aux personnes concernées par e-mail ou sms

TABLEAU DE BORD CONVIVIAL

- Visibilité de l'état d'une machine en temps réel
- Surveillance du niveau de carburant actuel et de la consommation totale
- Gestion des alertes en retard
- Gestion de l'utilisation à l'aide d'un graphique montrant la relation entre les périodes d'utilisation et les temps d'arrêt

BARRIÈRE GÉOGRAPHIQUE ROBUSTE

- Les plans des rues et les vues satellite simplifient la mise en place des limites de chantier
- Dessine facilement et précisément les limites de chantiers complexes
- Fournit des outils utiles à la gestion et à la surveillance, garantissant ainsi la sécurité de vos machines

TEMPS D'ARRÊT FACE AU TEMPS DE TRAVAIL

- Rapporte et compare en un instant l'utilisation de toutes les machines d'un chantier
- Permet de prendre les décisions relatives à l'équipement en toute connaissance de cause : y a-t-il un nombre suffisant de camions pour acheminer les matériaux ?

COMMANDE DE PIÈCES RAPIDE

- VisionLink™ génère automatiquement des listes de contrôles à effectuer pour les procédures de maintenance préventive et d'entretien courants.
- Nomenclatures de pièces intégrées pour les procédures courantes.
- Accès d'un simple clic à PartStore™ pour obtenir l'affichage automatique des listes de pièces et simplifier les commandes.

ASSISTANCE CLIENT

ASSISTANCE CLIENT INTÉGRALEMENT FOURNIE PAR UNE SEULE ENTREPRISE.

ASSISTANCE DES CONCESSIONNAIRES CAT

- Services financiers Cat pour répondre à tous vos besoins professionnels
- Assistance pour les pièces détachées 24 heures sur 24. Obtenez vos pièces à tout moment et en tout lieu
- Conseil sur vos projets afin d'optimiser les performances de votre équipement
- Formation des utilisateurs afin d'améliorer la connaissance des machines et de leurs composants pour minimiser les temps d'arrêt
- Formation spécifique pour les conducteurs de finisseurs (P.O.T.) pour optimiser le rendement des machines

« Jusqu'à maintenant, nous ne savions pas ce que voulait dire une bonne assistance client. »

Nouveau client finisseur Cat



Les concessionnaires Cat offrent un très haut niveau d'assistance, qu'il s'agisse de pièces détachées, d'application, de machine ou d'assistance financière. La satisfaction du client reste notre priorité absolue !

S'imposer en tant que numéro un des ventes dans le secteur de la pose de revêtement est loin d'être une mission facile à accomplir, et le leader mondial de l'équipement pour le bâtiment ne fait pas exception à la règle.

Depuis la commercialisation de notre premier matériel de pose de revêtement en 1986, nous affichons une croissance en constante progression. Nos machines se sont distinguées, au fil des années, par leur fiabilité et leur robustesse, leur simplicité d'utilisation de même que par leur rendement remarquablement élevé.

Les innovations que nous avons apportées ont révolutionné les techniques d'aménagement routier à travers le monde et nos concurrents les ont depuis intégrées dans leurs machines.

En outre, chaque lancement d'une nouvelle génération de machines s'accompagne d'une nouvelle vague de clients, issus des quatre coins du monde, qui délaissent la concurrence pour déferler toujours plus nombreux chez Cat®.

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur le site www.cat.com

POSER DES REVÊTEMENTS TOUTE LA JOURNÉE. JOUR APRÈS JOUR.



QFDQ1518-04 (10/12)
(Traduction : 12/13)

© 2012 Caterpillar
Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis.

Les machines présentées en photo peuvent inclure des équipements supplémentaires destinés à des applications particulières.

CAT, CATERPILLAR, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

